

مدیثلر دریاسی

تَصْنِيفْ

خَاتِمة المُحَدِّثِينَ ومُحَدِّثِ الرُّومِ الْمُحَدِّثِ الرُّومِ الْإِمَامِ الْفَقِيهِ أَحْمَد ضِيَاءِ الدِّينِ الكُمُشْخَانَويِّ الإِمَامِ الْفُقِيهِ الْمُتَوفِّى ١٣١١هِ

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على رسولنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين

ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين أما بعد؛

لِبْسِمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَرِ ٱلرَّحِيمِ

مقدمة المُصنيّف

الحمدُ لله الذي أوجد آدم والكواكب اللوامع وأبدع السماوات والسحاب الهوامع وأقام الشريعة وأربابها كالنجوم الطوالع وأحيا القلوت والصدور المجامع وأرسل رسوله بالهدى والكلم الجوامع وأيده بالحجج والبراهين السواطع وشرّف بشريعته وحديثه المسامع والصلاة والسلام على سيدنا محمد منبع نور المنابع وعلى إله وصحبه ما انهلت المنافع والمدامع.

وبعد؛

فيقول الفقير الضعيف أحمد ضياء الدين: قد أردت أن أجمع كُتب الأحاديث لأحبائي بعد الطلب على الاختصار والانتخاب، واستخرت الله تعالى وشرعت في جمع أحاديث من الكتب المعتبرة محذوفة الأسانيد وظاهرة الأحكام والمآل ومشتملة على قواعد عظيمة من قواعد الدين؛ ليسهل حفظها ويعم نفعها ويشمل بركاتها، فجاء بحمد الله تعالى جمعًا حسنًا.

وذكرت في أواخر كل واحد من الأحاديث مخرِّجه من الأئمة أصحاب الأحاديث ورواته من الصحابة من واحد إلى تسعة وأشرت بأنواعه من صحته وحسنه وقوّته وضعفه ورتبته على حروف الهجاء مراعيًا أوّل كلمة من الحديث ورَمَزْتُ:

(م)	ولمسلم	(خ)	للبخاري
(ت)	وللترمذي	(د)	ولأبي داود
(a)	ولابن ماجه	(i)	وللنسائي
(عم)	ولزيادات ابنه عبد الله	(حم)	ولأحمد بن حنبل
(ط)	ولأبي داود الطيالسي	(عب)	ولعبد الرزاق
(ش)	ولابن أبي شيبة	(ص)	ولسعيد بن منصور
(طب)	وللطبراني في الكبير	(ع)	ولأبي يعلي
(حل)	ولأبي نعيم في الحلية	(طس)	وفي الأوسط
	فإن كان في السنن أَطْلَقْتُ وإلا بيَّنته	(قط)	وللدارقطني
	فإن كان في السنن أَطْلَقْتُ وإلا بيَّنته	(ق)	وللبيهقي
(عق)	وللعُقيلي في الضعفاء	(هب)	وله في شعب الإيمان
		(عد)	ولابن عَديّ في الكامل
	فإن كان في تاريخه أَطْلَقْتُ وإلا بيَّنته	(خط)	وللخطيب البغدادي
	ثم إن أطلقت العزو إلى ابن جرير فهو في تمذيه وإن كان في تفسيره أو تاريخه بيَّنته	(کر)	ولابن عساكر في تاريخه
(4)	وللحاكم في المستدرك	(حب)	ولابن حبان
(در)	وللدارمي	(ض)	وللضياء المقدسي في المختارة
(صف)	وللأصفهاني	(خز)	ولابن خزيمة
(قش)	وللقشيفي	(بر)	ولابن عبد البر
(طَحْ)	وللطحاوي	(غ)	وللبغوي

وجعالتها على قسمين:

الأول: قول النبي صلى الله عليه وسلم بِنَصِّه.

والثاني: مشتمل على قول وفعل أو سبب أو مراجَعَةٍ أو نحو ذلك مرتبًا على مسانيد الصحابة.

بسم الله الرمن الرحيم رحمن ورحيم اولان اللهك آدييله

حمد، آدمی وایشیقلری یایان ییلدیزلری یاراتان، گوکلری ورحمتلری یاغدیران بولوتلری بدیع بر دوزنده وار ایدن اللهه مخصوصدر. او شرعی شریفی واونون أصحابیکی قورویوب، طلوع ایدن ییلدیزلر گبی یوجلتدیده بو سببله سینه لرده کی گونوللره حیات ویردی. او رسولینی هدایتله وجوامع الکلیم(قرآن) ایله کوندردی. او پیغمبری (صلی الله علیه وسلم) حجتی ایله وأك بارز برهانلرله تأیید بویوردی. الله، اوكا وحیتدیغی شریعت واونون حدیثلری ایله قولاقلری شرفلندیردی.

صلات وسلام، رحمتلرك ياغديغى وكوزلرك ياش دوكتوغى سورهده، نور قايناقلرينك منبعى أفنديمز حضرتى محمد صلى الله عليه وسلمه واونون آلى أصحابي أوزرينه اولسون.

بو فقير وضعيف أحمج ضياء الدين دركي:

إنسانلرك يارارلنماسى ايچون و برده بندن طلب اديلمهسى أوزرينه بر قسم حديث كتابلريندان سچمك وقيصه اولانلرينى ترجيح ايتمك صورتى ايله حديثلرى درلهييپ طوپلمق ايستهدم.

الله تعالادان خیری طلب ایتدکدن صوکرا، معتبر حدیث کتابلرندان حکملری ومآللری آچیق اولان وآنجاق إسنادلری خَزْل أدیلمك صورتیله حدیثلری جمع ایتمهیه باشلادم. طوپلادیغیم بو حدیثلرك حفظ ایدیلمه سی قولای، فایده سی عمومی وبرکتیننده شموللی اولماسی ایچون دینك أساسلرینی واونون أصول وقاعده لرینی احتوا ایدنلرینی طوپلامش اولدم.

اللهه حمد اولسون، کوزل بر حدیث کتابی بویلهجه حصوله کلدی. بو حدیثلردن هر برینك صونونده، حدیث عالمی إماملردن هانگی إمامك او حدیثی کتابنه درج ایتمش اولدیغینی وصحابهدن اولان راویلرینی (یرینه گوره) بر راویدن دوقوز راوییه قدر ذکرتدم. کذا حدیثك صحیح حسن ویا قوی وضعیف گبی نوعلرینه ده إشارت ایتدم.

حدیثلری ایلك کلمهلرندن باشلانیلمق أوزره هجه حرفلرینه گوره ترتیب ایتدم وحدیثك صونونده هانگی کتابلردن آلیندیغینی إشارت ایله بلیرتدم:

(م)	مسلم ایچون	(خ)	بخاري ايچون
(ت)	ترمذي ايچون	(د)	أبو داود ايچون
(a)	ابن ماجه ایچون	(i)	اَلنَّسَائِي ايچون
(عم)	أحمد بن حنبلك اوغلى عبد الله ايچون	(حم)	أحمد بن حنبل ايچون
(ط)	أبو داود الطيالسي ايچون	(عب)	عبد الرّزاق ايچون
(ش)	ابن أبي شيبة ايچون	(ص)	سعید بن منصور ایچون
(طب)	طَبَرَانِينك كبيرينده ايسه	(ع)	أبو يعلي ايچون
(حل)	أبو نُعَيمك حليهسي ايچون	(طس)	أوسطنده ايسه
		(قط)	دارقطني ايچون سُنَنِينده
	باشقه أسرينده ايسه بيان ايتدم.		ایسه
	باشقه أسرينده ايسه أسرى آچيقلدم.	(ق)	بيهقي سُنَنْده ايسه
("6)	عُقيلي الضعفاء ايچون	(هب)	آيريجه بيهقينك شعب
(عق)	عقيلي الصعفاء ايجون	(هبب)	الإيمانينده ايسه
		(عد)	ابن عَديّ في الكامل ايچون
	باشقه أسرينده ايسه آچيقلدم.	(خط)	خطيبك تاريخينده ايسه
ايسه	كذا أكر ابن جريرة مطلق اولارق إضافه ايتمش		
سير ويا	تذهیب الآثار آدلی أسری مراد ایدیلمشدر. تف	(کر)	ابن عساكر تاريخي ايچون
	تاریخیندن آلینمش ایسه آچیقلمه یاپیلمشدر.		
(4)	حاكميك مستدركي ايچون	(حب)	ابن حبان ایچون

(در)	دارمي ايچون	(ض)	ضياء المقدسينك المختاري ايچون
(صف)	الأصفهاني ايچون	(خز)	ابن خزيمة ايچون
(قش)	قشيفي ايچون	(بر)	ابن عبد البر ايچون
(طَحْ)	طحاوي ايچون	(غ)	بغوي ايچون

آيريجه حديثي ايكي قسمه آييردم:

برينجي قسم؛ رسولي أكرم (صلى الله عليه وسلم)ك سوزلرينك دوغريدان متنيدر.

ایکینجی قسم ایسه؛ سوزی، فعلی، سببی، مراجعت ویا بنزرلرینی، (سببی وُرُودی) صحابهنك مسندلری أوزره ترتیب ایدیلمش اولارق، ایچینه آلیر.

حرف الألف

١. آتي بَابَ الجَنَّةِ يوم القيامة فأسْتَفْتِح فيقول الخازنُ: "من أنت؟" فَأَقولُ: "محمدُ" فَيَقولُ: "بِكَ أُمِرْتُ أَنْ لا أَفْتَحَ لا حَدٍ قبلك".

(حم، م وعبد بن خُميد عن أنس).

قیامت کونی جنتك قاپیسینی آچمق ایچون کلجغم. قاپیجی خازن صورار: "سن کیمسك؟" بنده: "محمدم" دریم. قاپویی آچار و "سندن أونجه هیچ بر کیمسهیه آچمامقله، آنجق سكا آچمقله أمر اولندم" در.

(أنس رضى الله عنه)

7. آجالُ البهائم كلها من القُمَّل والبراغيث والجراد والخيل والبغال والدواب كلها والبقر وغير ذلك آجالُها في التسبيح فإذا انقضى تسبيحها قبض الله أرواحها وليس إلى مَلَك الموت من ذلك شيء. (عق وأبو الشيخ في العظمة عن أنس وقال ابن الجوزي: إنه موضوع).

بیت، پیره، چکیرکه، آت، قاتیر، صیغیر وسائرة کیبی بوتون حیوانلرك أجللري تسبیحلرینه باغلیدر. تسبیحلری بیتنجه الله عز وجل اونلرك روحنی قبض ایدر. عزرائیل علیه السلامك بو قبض ایله علاقه سی یوقدر.

(أنس رضي الله عنه)

٣. آخر من يُحشر من هذه الأمة رجلان من قريش.
 (ش، عن قيس بن أبي حازم مرفوع أو عن وكيع)

بو أمتدن أك صوك أولهجك اولان قريشدن ايكي كيشيدر.

(أبو حازم/وكيع رضي الله عنه)

♦ ♦ ♦

٤. آخر ما تكلم به إبراهيم حين ألْقِي في النار: حسبي الله ونعم الوكيل.
 (خط، كر عن ابن مسعود البدري، خط عن أبي هريرة، والمحفوظ عن ابن عباس).

خضرتي إبراهيم عليه السلامك آتشه آتيلركن سويله ديغي صوك سوز: حسبي الله ونعم الوكيل (بكا الله كافي، او نه كوزل وكيلدر).

(أبو هريرة رضي الله عنه)

♦ ♦

٥. آخر ما أدرك الناس من كلام النبوة: إذا لم تَسْتَحِ فاصنع ما شئت.
 (كر عن أبي مسعود البدري)

أسكي پيغمبرلرك كلاملرندن إنسانلرك صوك إدراك ايتديكي شودر: "حيا حسّتمدكدن صوكرا ايستديكني ياپ."

(ابن مسعود رضي الله عنه)

♦ ♦

٦. آخر أربعاء في الشهر يوم نَحْسٍ مستمر.
 (وكيع في الغُرر، خط، وابن مردوية في تفسيره، واطيوري عن ابن عباس لاهٍ)

آييك صوك چارشامبهسي "نَحْس مستمر" كونودر. (بو كونده عاد قومي اورتادن قالدرديكي ايچون آييك صوك چارشامبهسيني ايي صايمازلر.)

(ابن عباس رضى الله عنه)

♦ ♦

آخر قرية من قُرَى الإسلام خَرَابًا: المدينة.
 (عن أبي هريرة)

إسلام قريهلرندن (شهيرلرندن) أك صوك خراب اولاجق بلده مدينهدر.

(أبو هريرة رضي الله عنه)

� � �

٨. آخِرُ مَنْ يُحْشَرُ رَاعِيَانِ مِنْ مُزَيْنَةَ يُرِيدَانِ الْمَدِينَةَ يَنْعِقَانِ بِغَنَمِهِمَا فَيَجِدَانِهَا وُحُوشًا حَتَّى إِذَا بَلَغَا ثَنِيَّةَ الْوَدَاعِ خَرًّا عَلَى وُجُوهِهِمَا.

(ك عن أبي هريرة)

أك صوك أوله جك اولان مزينة قبيله سندن ايكى چوباندر. بركون داغلرده مدينة يه كلمك ايچون داوارلرينى طوپلمق أوزره باغيررلر. فقط كوررلركي حيوانلرى وحشيلشمشدر. ثَنِيَّةُ الْوَدَاعْيَه كلديكلرينده يوز أوستنه دوشوب أولورلر.

(أبو هريرة رضي الله عنه)

٩. آخِرُ مَنْ يَدْخُل الجنة رجل من جُهَيْنَة يقال له: جُهَيْنَة فيقول أهل الجنة: عند جُهَيْنَة الخبر اليقين، سلوه هل بقي من الخلائق أحد يعذب؟ فيقول: لا.
 (قط في غرائب مالك، خط في رواة مالك عن ابن عمر، وقال قط: لاه)

جنته كيرجكلرك صوكونجسى جهينة قبيله سندن بريدر. اسمي ده جهينةدر. جنت خلقي: "صورك" درلر. "صوك خبر ندير؟" صوررلر: "خلقدن عذاب اولان وارمى؟" خاير " دهر. صوك اولان بنم." (ابن عمر رضى الله عنه)

(جهنمدن أك صوك چيقاجق مسلمان)

١٠. آدم في السماء الدنيا تُعْرض عليه أعمال أمته ويوسف في السماء الثانية وابنا الخالة يحيى وعيسى في السماء الثالثة وإدريس في السماء الرابعة وهارون في السماء الخامسة وموسى في السماء السادسة وإبراهيم في السماء السابعة.

(ابن مردوية عن أبي سعيد)

آدم علیه السلام دنیا سماسنده در. کندیسنه أمتینك (ذریتنك) عمللري عرض اولنمقته در. یوسف علیه السلام ایکینجی سماده، تیزه چوجقلري اولان یحیی علیه السلام وعیسی علیه السلام أوچنجی سماده، إدریس علیه السلام دوردنجی سماده، هارون علیه السلام بشینجی سماده، موسی علیه السلام آلتینجی سماده، إبراهیم علیه السلامده یدینجی سماده در.

(أبو سعيد رضى الله عنه)

١١. آفة العلم النسيان وإضاعته أنْ تُحَدِّث به غير أهله.
 (ش، والعسكري، وابن عبد البر في العلم عن الأعمش مرفوعًا)

علمك آفتي اونتمق، اوكى ضائع ايتمكده أهلي اولميانه سويلهمكدر.

(حضرتي عمش رضي الله عنه)

11. آفة الظُّرُف الصَّلَف وآفة الشجاعة البَغْي وآفة السماحة المَنّ وآفة الجمال الخيلاء وآفة العبادة الفَتْرة وآفة الخديث الكذب وآفة العلم النسيان وآفة الحِلْم السَّفَه وآفة الحَسنب الفخر وآفة الجود السَّرَف وآفة الدِين الهوى.

(ابن لال، والقضاعي، هب وضعفه، والديلمي عن علي)

زرافتك آفتی اوگونمك ومعناسز سوزلردر. شجاعتك آفتی سرکشلکدر. سماحاتك (خوشکورینك) آفتی منّت ایتمك، کوزللکك آفتی کبر کوسترمك، عبادتك آفتی فترتدر (قیرتدن سکونه دوشمك). سوزك آفتی یالاندر. علمك آفتی اونوتغانلقدر. حِلْمِك آفتی خویبالقدر. آصالتك آفتی تَفَاخُردر. جومرتلکك آفتی إسرافدر.دینك آفتی ایسه هوادر (نفسنه اویمقدر).

(علي رضي الله عنه)

١٣. آفة الدين ثلاثة: فقيه فاجر وإمام جائر ومجتهد جاهل. (الديلمي عن ابن عباس)

دینك آفتی أوچدر: فاسق عالم، جاهل وظالم رئیسلر، جاهل صوفولر. (عبادته جالیشیور فقط جاهل، بو زمرهلر دین نامینه ییقیمدر)

(ابن عباس رضى الله عنه)

♦ ♦

١٤. آكِلُ الرِّبَا وَمُوكِلُهُ وَكَاتِبُهُ وشاهداه إِذَا عَلِمُوا ذَلِكَ وَالْوَاشِمَةُ وَالْمَوْشُومَةُ لِلْحُسْنِ وَلَاوِي الصَّدَقَةِ وَالْمُرْتَدُّ أَعْرَابِيًّا بَعْدَ الْهِجْرَةِ مَلْعُونُونَ عَلَى لِسَانِ مُحَمَّدٍ صلى الله عليه وسلم يَوْمَ الْقِيَامَةِ. (ن، هب عن ابن مسعد)

فائض يييهنه، يديرنه، فائض سنه ديني يازانه، بو سنه ده شاهد اولانه (فارقنده اولارق ياپار ايسه) دوگمهييده ياپان وياپتيرانه، صدقه يي كجيكتيرنه، هجرتدن صوكرا إسلام جامعه سندن چيقب كيدنلرن هپسنه بيردن قيامت كوننده محمد صلى الله عليه وسلم ديليندن لعنت ايدلمشدر. (ابن مسعد رضى الله عنه)

٥١. آكُلُ كما يأكل العبد فوالذي نفسي بيده لو كانت الدنيا تَزِنُ عند الله جناحَ بعوضة ما سقى منها كافرًا كأسًا.

(هَنَّاد عن عمرو مرسلاً)

بر قولك يديكي كيبى يريم. نفسم يد قدرتكده (قدرت ألنده) اولان زاته يمين ايدرمكي بو دنيانك اللهك عندنده سيورى سنك قنادى قدر بر قيمتى اولسه ايدي كافره بر يودم صو ويرمز ايدى.

(عمر رضي الله عنه)

١٦. آلُ القرآن آلُ الله.(خط في رواة مالك عن أنس)

أهل قرآن أهل اللهدر.

(أنس رضي الله عنه)

١٧. آلُ محمدِ كل تَقِيِّ. (طس، عق، ك في تاريخه، ق وضعفه عن أنس)

هر متّقي إنسان أهل بيتدندر.

(أنس رضي الله عنه)

♦ ♦ ♦

١٨. آمُرُكُمْ بأَرْبَعٍ وأَخْاكُمْ بأَرْبَعٍ: آمُرُكُمْ الإيمَانِ باللهِ وحده، أتدرون ما الإيمان بالله؟ شهادَةِ أَنْ لا إِللهَ وإلَّا اللهُ وأن محمدًا رسول الله وإقامِ الصَّلَاةِ وإيتَاءِ الزَّكَاةِ وصيام رمضان وأَنْ تُؤدُّوا للهِ خُمْسَ ما غَنِمْتُمْ وأَنْهَاكُمْ عَنِ الدُّبَّاءِ والنَّقِير والحَنْتَمِ والمُزَفَّت، احْفَظُوهُنَّ وَأَخْبِرُوا بِمِنَّ مَنْ وَرَاءَكُمْ.
 (ط، خ، م، د، ت، ن، حب عن ابن عباس)

سزه دورت شیئی أمر ایدیور ودورت شیدنده سزی نهی ایدیورم:

سزه سادجه اللهه إيمان ايتمنيزى أمره دييورم. اللهه إيمان نه دير بيلرمسيكز؟ اللهدن باشقه معبود اولمديكنه ومحمد صلى الله عليه وسلمك اوكك پيغمبرى اولديكينه شاهد اولمقدر. آيريجه سزه نماز قيلمايي ذكات ويرمكي ورمضان اوروجني طوتمايي أمردييورم.

غنیمت اولارق آلدیکیکزك بشده برینی الله ایچون یرینه ویرمکزیده أمره دییورم. وسزی قباقدن قاپ یاپمقدن، آغاچدن أویمه قاپدن، زیفتلنمش قاپ قوللنمقدن وچوملك قاپ قوللنمقدن(بوتون بو قاپلر ایچکی ایچون قوللانیلردی) منع ایدییورم. بو بیلدیرد کلریمی محافظه ایدیکز واوکلری سزك آرقه کزده اولانلره بیلدیرکز.

(ابن عباس رضي الله عنه)

١٩. آمُرُكُمْ بثلاث وأنهاكم عن ثلاث: آمُرُكُمْ أن تعبدوا الله ولا تشركوا به شيئًا وأن تعتصموا بحبل الله جميعًا ولا تتفرقوا وتسمعوا وتطيعوا لِمَنْ وَلاه اللهُ أَمْرَكم وأنهاكم عن قِيلَ وقالَ وكثرة السؤال وإضاعة المال.

(حب، ه، حل، وابن جرير عن أبي هريرة)

سزه شو أوچ شیئی أمرهدییور وأوچ شیدنده سزی منع ایدییورم: سزه اللهه قوللق ایتمهنزی و اوکا هیچ بر شیئی اورتاق ایتمهمکیزی طوپلی اولارق اللهك ایپینه (دیننه وکتابنه) توتونپ بربریکزدن آیرلمامکزی واللهك سزه ولی قیلدغی کیمسهلره اطاعت ایدوپ اوکلری دینلهمکیزی أمره دییورم. وسزی دیدی قودیدن چوق سؤال سورمقدن ومالی ضائع ایتمکدنده منع ایدییورم.

(أبو هريرة رضي الله عنه)

· ٢٠. آمِرُوا النساء في أنفسهن فإنّ الثيّب تُعْرِبُ عن نفسها والبِكْر رضاها صَمْتُها. (طب، ق، كر عن العُرْس بن عَمِيرَة)

قدینلری أولنمه لرینده حکم صاحبی ایدیکز. بو خصوصده دول قدین آرزوسینی آچیقلر، قیزك رضاسی ایسه صوصمه سیدر.

(العُرْس بن عَمِيرَة رضى الله عنه)

♦ ♦

٢١. آيةُ الإيمانِ حبُّ الأنصار وآية النّفاق بُغْضُ الأنصار.
 (حم، خ، م، ن عن أنس)

ايمانك علامتي أنصاري سومك، نفاقك علامتي ايسه أنصاره بُغض ايتمكدر. (أنس رضي الله عنه)

٢٢. آية المنافق ثلاث: إذا حدّث كذب وإذا وعد أخلف وإذا ائتُمن خان. (حم، خ، م، ت، ن عن ابي هريرة، ابن النجار عن ابن مسعود)

منافقك علامتي أوچدر: سويله دغى وقت يالان سويلر، وعدنده دورماز وأمانته خيانت ايدر. (ابو هريرة رضى الله عنه)

♦ ♦

٢٣. آية العز: وَقُلِ الْحَمْدُ لله الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُن لَّهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ وَلَمْ يَكُن لَّهُ وَلِيُّ مِّنَ اللهُ اللّهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ ال

(حم، طب عن معاذ)

عزت آیتی شو (مآلدکی) آیتدر. "ده کی، حمد او الله ایچوندرکی، او أولاد أدینمهدی. ملکنده اوکا کیمسه اورتاق اولمهدی. او احتیاجه دوشوب یاردیمجی أدینمکدنده منزهدر. و اوکی تکبیرله دائمه یوجلت".

(معاذ رضى الله عنه)

٢٤. آية بيننا وبين المنافقين شهود العشاء والصبح لا يستطيعونهما. (ض، هب عن سعيد بن المسيّب مرسلا)

بزمله منافقلرك آراسنی آییرجی بر علامت، یاتسی ایله صباح وقتی جماعتده حاضر بولونمقدر. اونلر بونه مقتدر اولامزلر.

(سعيد بن المسيّب رضي الله عنه)

٥٢. آية ما بيننا وبين المنافقين أنهم لا يَتَضَلَّعُونَ من زمزمَ.
 (خ في تاريخه، هه، ك، طب، ق عن ابن عباس)

بزمله منافقلر آراسنده كي آييرجي بر علامت، اونلرك زمزمدن قانه قانه ايچهمهملريدر. (ابن عباس رضي الله عنه)

♦ ♦

77. ائْتِ المِعرُوفَ وَاجْتَنِب المَكْرُوه وَانْظُر مَا يُعْجِبُ أُذُنَكَ أَنْ يَقُولَ لَكَ القَومُ إِذَا أَنت قُمْتَ مِنْ عَنْدِهِمْ فَاجَنْنِه. عِنْدَهم فَأْتِهِ وَانْظُرِ الذي تَكْرَهُ أَنْ يَقُولَ لَكَ القَومُ إِذَا قُمْتَ مِنْ عَنْدِهِمْ فَاجَنْنِه. (خ في الأدب، وابن سعد والبغوي، هب عن عبد الله بن أويس)

معروفی یاپ، مکروه دن قاچیك وقرمنك سنك غیابنده شخصك حقنده کی خوشینه کیده جك سوزلرینه دقات ایدوپ اونلری سوزلرینه دقات ایت و أویله حرکت ایت. خوشنه کیتمه یجك سورلینه ده دقات ایدوپ اونلری یاپمقدنده قاچین.

(الله بن أويس رضى الله عنه)

٢٧. ائْتِ حَرْثَكَ ان شئتَ وأطعِمْها إذا طعمتَ واكْسُهَا إذا اكْتَسَيْتَ ولا تُقَبِّحِ الوجهَ ولا تضربْ. (د عن بهز بن حكيم عن أبيه عن جده)

طارله بن ایسته دیغك كبی أك. (حلالینه دیله دیغك كبی یاقین اول) سن یدیغك وقت اوكا ده یه دیر. سن كییندیغك كبی اوكی ده كییدر. یوزه حكارت ایتمه و وورمه.

(بهز بن حكيمك دهدهسندن رضى الله عنه)

٢٨. ائتِ فلانًا فانظر إلى فتاتهم فإنه أثبتُ للؤدِّ بينكما فإن رضيتَها أنكحتك.
 (طب عن المغيرة)

فيلان قبيله يه وار. اونلرك قيزينه باق. زيرا اونى كورمك ايكينزك آراسنده كى محبتك تأَسُّسُى ايچون داها ألوه ريشليدر. أكر اوكا راضى اولور ايسك سكا نكاحلرم.

(المغيرة رضي الله عنه)

� � �

٢٩. ائتني بدَوَاة وكتِفٍ أكتب لكم كتابًا لا تضلوا بعده ابدًا ثم قال: يأبى الله والمؤمنون إلا أبا بكر.
 (ك عن عبد الرحمن بن أبي بكر)

بكا بر ديويت ويازاجق شيء كتيرك. سزه بر شي يازايم كى اوندن صوكرا أبدي اولارق ضلالته دوشمه يه سيكز. صوكرا بويوردى كى، الله ومؤمنلر آنجق أبوبكر رضي الله عنه ايچون راضى اولورلر. (عبد الرحمن بن أبي بكر رضي الله عنه)

٣٠. ائتوا الصلوة وعليكم السّكِينَةُ فَصَلُّوا ما أَدْرَكْتُمْ وَاقْضُوا ما سَبَقَكُمْ. (د عن أبي هريرة) نامازه سکینت ووقارله کلیکز. یتیشتردیغیکزی جماعتله کیلیکز. یتیشهمهدیغیکز قسمینی ده تاماملاییکز.

(أبو هريرة رضي الله عنه)

♦ ♦

٣١. ائتوا المساجد حُسَّرا ومُقَنَّعِين فإن ذلك من سيْمَاء المسلمين. (عد وابن عساكر عن علي)

جامعلره باش آچیق اولارقده، صاریقلی اولارقده کلیکز. آنجق صاریقلی اولمق مؤمنلرك علامتلریندندر.

(على رضى الله عنه)

♦ ♦ ♦

٣٢. ائْتَدِمُوا بِالزَّيْتِ وادَّهِنُوا به فإنّه يخرج من شجرة مباركة. (عبد بن حميد، هه، ع، ك، هب، ض، قط قي الأفراد عن عمر)

زیتون یاغینی قاتیق ایدیکز و اونونله یاغلانیکز. چونکی او برکتلی بول بر آخاجك میوهسیندن چیقاریلمقدهدر.

(عمر رضى الله عنه)

٣٣. اتقوا العمل فقد غُفِر لكم ما مضى.

(ه، هب عن أنس وتمّام وابن عساكر عن الطرماح قال: سمعت الحسين يقول: كنا مع النبي صلى الله عليه وسلم في الطواف فأصابتنا السماء، قال فذكره)

عملده اتقاء ایدیکز. محقق سزك كچمیشده كی كوناهلریكز مغفرت اولوندی.

(بو حدیثی پیغمریمز صلی الله علیه وسلم بر حج عبادتیندن صوکراکی طواف أثناسنده بویورمشلردر) (أنس رضی الله عنه)

٣٤. ائذَنُوا للنساء بالليل إلى المسجد. (حم، م، ت، د، حب عن ابن عمر)

قادينلرك كيجه جامعيه كيتمهلرينه إذن وريكز.

(عمر رضى الله عنه)

♦ ♦

٥٣. أُبَايِعُكُمْ عَلَى أَن لا تُشْرِكُوا بِاللهِ شيئًا ولا تسرِقوا ولا تَزْنُوا ولا تَقْتُلُوا أولادكم ولا تأتوا بِبُهْتَانٍ تَفْتَرُونَهُ بِين أيديكم وأرجلِكم ولا تَعْصُونِي في معروف فمَن وَفَى منكم فأجْرُه على الله ومَن أصاب من ذلك شيئًا فَأُخِذَ به في الدنيا فهو له كفارة وطَهُور ومن ستره الله فذلك إلى الله إن شاء عذَّبه إن شاء عذبه وإن شاء غفر له.

(حم، خ، م، ت، د عن عبادة)

سزدن "اللهه شرك قوشمه مكز، خيرسيزلق ايتمه مكز، زنا ياپمه مكز، چوجوقلريكزى أولدرمه مكز، اللهه شرك قوشمه مكز، ومعروفته بكا عاصى اولمه مكز أوزره" بيعت الليورم. سزدن كيم بو عهده وفى كوستريرسه اونك مكافاتى اللهك اوزه رنده در. كيم بوكلردن برينى بوزار ده بو سببدن دنياده جزالنديريلرسه بو جزا اونون ايچون كفارت وتميزلكدر. وهر كيمن ياپديغيكى الله اورتمش ايسه اونون درومى اللهه عائددر. ايستر ايسه اوكه عذاب ايدر، ايستر ايسه مغفرت ايدر.

(عبادة رضى الله عنه)

* * *

٣٦. أَبَى اللهُ أَن يرزق عبدَه المؤمن إلا من حيث لا يحتسب. (هب عن علي، وفي رواية الديلمي عن أبي هريرة إلا من حيث لا يعلم)

الله مؤمن قولوني آنجق اوممهديغي يردن رزقلندرمه يي ديلهدي.

(علي رضي الله عنه)

٣٧. أَبَى اللهُ أَن يقبَلَ عمل صاحب بدعة حتى يدع بدعته. (ه، وابن أبي عاصم وأبو نصر وابن النجّار عن ابن عباس)

الله بدعت صاحبينيك عمليني بدعتيني بيراقنجهيه قدر قبول ايتمز.

(ابن عباس رضي الله عنه)

٣٨. أَبَى اللهُ أن يجعل للبلاء سلطانًا على بدن عبده المؤمن. (الديلمي عن أنس)

الله مؤمن قولونك بدني أوزهرينده بلايي صلطان (حاكم) قيلمه يي ايستهمه دى. (أنس رضي الله عنه)

٣٩. ابتغوا السّاعة التي تُرْجَى في الجمعة ما بين صلاة العصر إلى غيبوبة الشمس وهي قدر هذا يقول قَبَضَه.

(طب عن أنس)

جمعه کونونده دعالرك إجابت بويرولديغی او وقتی ایکیندی نامازی ایله کونشك باتمه سی آراسینده آراییکز. و او ده بو قدردر. (بویورپ ألینی قاپاییپ آچدی)

(أنس رضی الله عنه)

♦ ♦

. ٤. ابْتَدِرُوا الأذان ولا تبتدروا الإمامة.

(ش عن يحيى ابن كثير مرسلا)

أذانه قوشوكز. إمامليكه آتيلماييكز.

(يحيى ابن كثير رضي الله عنه)

١٤. ابتغوا الرِّفعة عند الله قيل وما هي يا رسول الله؟ قال: تَحْلُم عمن جَهِلَ عليك وتُعطي من حَرَمَك.

(عد عن ابن عمر)

الله عندنده "يوكسكليك" ايستهييكز. "يا رسول الله بو نهدير؟" دهنيلدى. بويورديلركى: "ساكا قارشى جاهلانه حركت ايدن كيمسهيي حِلم ايله قارشيلايوپ كچرسيك و سنى محروم ايدهنهده إحسانده بولونرسن.

(ابن عمر رضي الله عنه)

♦ ♦

٤٢. ابتدئوا بالأكابر فإن البركة مع أكابركم.(الحكيم عن ابن عبّاس)

بويوكلريكيزله باشلايين. زيرا بركت بويوكلريكيزله برابردر.

(ابن عباس رضى الله عنه)

٤٣. أبردوا بالظهر فإن شدة الحر من فيح جهنم.

(ش، حم، خ، ه عن أبي سعيد، ش، حم، طب، ك، ض وابن قانع عن صفوان وثمان عن ثمان)

أوغله بي تأخير ايديكز. زيرا او سيجاغك شدّتي جهنمك نفسيندندر.

(أبو سعيد رضى الله عنه)

٤٤. أبردوا بالطعام فإنه أعظم للبركة.

(حم، طب، حب، ك، ق عن أسماء بنت أبي بكر)

يمكى صوغوتوكز. زيرا صوغومهنك بركتى داها بويوكتر.

(أسماء بنت أبي بكر رضي الله عنه)

٥٤. أَبْشِرْ فإن الله تعالى يقول: هِي نَارِي أُسَلِّطُهَا على عبدي المؤمن في الدُّنْيَا لِتَكُونَ حَظَّهُ من النار يوم القيامة.

(حم، ك، هل، هـ هناد وابن السني وابن عساكر عن أبي هريرة)

إن رسول الله صلى الله عليه وسلم عاد رجلًا به حُمّى قال فذكره.

موژده اولسون سکا. زیرا جناب حق، "بو حمّا بنم آتشیمدر. اونی مؤمن قولومه، آخرتده کی آتش حسّسینی دنیاده صاووشدرمهسی ایچون مسلّط ایدرم" بویوریور.

(پیغمبریمز حمّی ویا صیتمهیه توتولان بر ذاتی زیارتلرنده بویله بویورمشلردر.)

(أبو هريرة رضي الله عنه)

٤٦. أبشر فإن الجَالِب إلى سوقنا كالمجاهر في سبيل الله والمُحْتَكِر في سوقنا كالمُلْحِد في كتاب الله.

(ك عن اليسع)

مرده اولسون سكا. بزم پاراميزه مال كتيرن، الله يولونده صاواشن مجاهد كبيدر. و بزم پازاريمزده احتكار ياپانده اللهك كتابندن صاپان كيمسه كبيدر.

(اليسع رضي الله عنه)

♦ ♦

٤٧. أبشِرُوا فوالله لأنا لكثرة الشيء أخوف مني عليكم من قِلَّتهِ والله لا يزال هذا الأمر فيكم حتى يفتح الله لكم أرض فارسَ الروم وأرض حِمَيْرٍ وحتى تكونوا أجنادًا ثلاثة جُنْدًا بالشام وجندًا بالعراق وجندًا باليمن وحتى يعطى الرجلُ المائةَ دينارٍ فيتسخّطها.

(الحسن بن سفيان، حل عن عبد الله ابن حوالة)

سزه موژدهلر اولوس. آنجق اللهه یمین ایده رمکی، سزن ایچون (دنیالیق) بر شیئین آزلیغیندن زیاده چوقلوغیندن قورقارم. یینه اللهه یمین ایده رمکی، بو حال (اللهه ودینینه خدمت) سزده ایران، روم ویمن طوپراقلری فتح ایدیلنجیه و سز شام، عراق و یمنده برر بولوك اولماق أوزره أوچ بولوك اولونجهیه و برینیزه یوز آلطین (دینار) ویریلدیغنده اوکی آز کوررك کندینده أوفکه لنمه حالی دوغونجهیه قدر دوام ایدر.

(عبد الله ابن حوالة رضي الله عنه)

٤٨. أَبْشِرُوا يا معشر المسلمين أَبْشِرُوا هذا ربكم قد فتح عليكم بابًا من أبواب السماء يُبَاهِي بكم الملائكة يقول انظروا إلى عبادي قد قَضَوْا فَرِيضَةً وهم ينتظرون أخرى.
 (حم، هـ، طب، حل عن ابن عمرو)

أي مؤمنلر طوپلوليغى مژدهلر اولسون، مژدهلر اولسون سزه. ايشده ربيكز سما قاپيلرندن بر رحمت قاپوسينى سزه آچدى. و سزنله ملكلرينه قارشى افتخار ايده رك اونلره شويله بويوريور: "بنم قوللاريمه باقيكز، بر فرضى أدا ايتديلر ديكرينى بكلييورلر".

(ابن عمرو رضى الله عنه)

٤٩. أَبْشِرُوا يا أصحاب الصُّفَّة فمن بقي من أمتي على النَّعْت الَّذي أنتم عليه راضيًا بما هو فيه فإنه من رفقائي يوم القيامة.

(الخطيب، والديلمي وأبو عبد الرحمن السلمي في سنن الصوفية عن ابن عباس)

مژدهلر اولسون سیزه أي أصحاب صفّة. أمتیمدن هر کیمکی سزن بولوندیغیکز حال أوزرینده، اوکا راضی اولارق ثبات ایدر ایسه ایشده او کیمسه قیامت کونونده بنم آرقاداشلرمدن بری اولور. (ابن عباس رضي الله عنه)

٠٥. أَبْشِرُوا أليس تشهدون أن لا إله إلا الله وأني رسول الله فإن هذا القرآن سبب طرفه بيد الله وطرفه بأيديكم فتمسكوا به فإنكم لن تضلوا ولن تهلكوا بعده أبدا. (ش، حب، طب عن أبي شريح الخزاعي)

اللهدن باشقه بر اله اولمادیغینه و بنم اونون ألچیسی اولدیکیمه شهادت ایدییورسکز دکل می ؟ أویله ایسه مژدهلر اولسون. بو قرآن أویله بر ایپدرکی بر اوجی اللهك ألینده بر اوجی ده سزن ألینیزده در. اوکا یاپیشکز. اوندن صوکرا ضلالت و تعلیکهیه آصلا دوشمزسکز.

(أبي شريح الخزاعي رضي الله عنه)

♦ ♦

١٥. أَبْشِرُوا وبشِّروا مَن وراءكم أنه من شهد أن لا إله إلا الله صادقًا بها دخل الجنة.
 (حب، طب، عن أبي موسى وصُحِّح، ن مرسلا)

مژدهلنیکز و سزدن صوکراکیلرهده مژدهلهینزکی، هر کیم صدق ایله اللهدن بشقه إله اولمادیغینه شهادت ایدر ایسه جنته کیرر.

(أبي موسى وصُحِّح رضي الله عنه)

٥٠. أَبْشِرُوا يا مَعْشَرَ صَعَالِيكِ المهاجرين بِالنُّورِ التَّامِّ يوم القيامة تَدْخُلُونَ الجَنَّةَ قَبْلَ أغنياء الناس بنصف يوم وذلك خَمْسَمِائَةِ سَنَةٍ.

(حم، د، ق في الدلائل، ع، ص عن أبي سعيد)

أي مهاجرينك فقراء طويلوليغى! قيامت كونونده تام بر نوره مَظهَر اولماقله مژدهلنيك. سز جنته خلقك زنكينلريندن (قيامت كونويله) ياريم كون أول كيره جكسيكزكى بو دنيا سنهسى ايله بشيوز سنهدر.

(أبي سعيد رضي الله عنه)

٥٣. أَبْشِرُوا بالمّهْدِي رجل من قريش من عِبْرتي يخرج في اختلاف من الناس وزلزال فيملأ الأرْضَ ويقسم المال قِسْطًا وَعَدْلًا كَمَا مُلِئَتْ ظُلْمًا وَجَوْرًا ويرضى عنه ساكن السماء وساكن الأرض ويقسم المال صحاحًا بالسوية ويملأ قلوب أمة محمد غنى ويسعهم عدله حتى إنه يأمر مناديًا فينادي من له حاجة إليّ فما يأتيه أحد إلا رجل واحد يأتيه فيسأله فيقول ائت السادن حتى يعطيك فيأتيه فيقول أنا رسول المهدي إليك لتعطيني مالًا فيقول احثُ فيحثى ولا يستطيع أن يحمله فيلقي حتى يكون قدر ما يستطيع أن يحمله فيخرج به فيندم فيقول: أنا كنت أخشَع أمة محمد نفسًا كلهم دُعى

إلى هذا المال فتركه غيري فيرد عليه فيقول: إنا لا نقبل شيئًا أعطيناه فيلبث في ذلك ستًا أو سبعًا أو تمانيًا أو تسع سنين ولا خير في الحياة بعده.

(حم والباوردي عن أبي سعيد)

مهدی ایله مژدهانیك. او قریشدن وأهل بیتمدن بر کیشیدر. او انسانلرن اختلاف واجتماعی صرصینتیلر ایچینده بولوندقلری بر سیره چیقار. او یریوزینی کندیندن أونجه ظلم وباصقی ایله دولدورولدیغی کبی عدالت و اینصاف ایله دولدورر. اوندن یر وکوك أهل راضیدر. و او مالی "صحاح" اولارق تقسیم ایدر. ده دیلرکی: "صحاح نه دیر؟" بویوردیکی: "سوییه أوزه ره درمکدر. و آمتی مجمدك صلی الله علیه وسلم قلبلرینی زنکینلیکله دولدیرر وعدالتی اونلری احاطة ایدر. او قدرکی: بر منادییه "کیمین احتیاجی وار ایسه باکا کلسین" دییه نداء ایتمهسی أمر اولیندیغینده، بر کیشیدن باشقه کیمسه کلمز. او کیمسه ایستکده بولینیر. او ده "سادِنه (خزینه داره) کیت، سنا ویرسن" در. او ده کیدر و "بن مهدی طرافندن کندیسینه ایسته دیغی ویریلنه سی ایچون کوندریلن کیمسه یم" ده دیغینده خزینه دار "آل" ده ر. او ده آلیر. فقط آلدیغینی تاشیمایه کوجی ییتمز. بونون آوزه رینه تاشیبابیله جکینی آلیر، فاضله سینی کری بیراقیر. او مال ایله چیقار لکن صوکرا پیشمات آوزه رینه تاشیبابیله جگینی آلیر، فاضله بندن باشقه سی بونه إجابت ایتمه دی." دییه رك آلدیغی هلی یاعادة ایتمك ایستر. خزینه دارده: "بز ویردیغیمزی قطعیا کری آلمایز." ده ر. بو دور آلتی، یدی، مالی إعادة ایتمك ایستر. خزینه دارده: "بز ویردیغیمزی قطعیا کری آلمایز." ده ر. بو دور آلتی، یدی، سکیز ویا دوقوز سنه دوام ایدر. بوندن صوکراکی حیاتده ایسه خیر یوقدر.

(أبو سعيد رضي الله عنه)



٤٥. أَبْعَدُ الخلق من الله رجلان رجل يجالس الأمراء فما قالوا من جَوْرٍ صدَّقهم عليه ومعلم الصبيان لا يواسي بينهم ولا يراقب الله في اليتيم.
(كر عن أبي أمامة)

خلقیك ایچینده اللهدن أك اوزاق اولان كیمسه ایكی كیمسهدر: برینجیسی، أُمرانك مجلیسینده اوتوررده ظلمه عائد سوزلرنده اونلری تصدیق ایدر. دیگری ایسه چوجقلرینك معلّمیدر. فقط اونلرك هپسینی آینی درجهده أشیت توتماز. و یتیمك حقی خصوصنده اللهدن قورقماز.

(أبو أمامة رضی الله عنه)

♦ ♦ ♦

٥٥. أَبْعَدُ الناس من الله يوم القيامة القاصّ الَّذي يخالف غير ما أمر به. (الديلمي عن أبي هريرة)

قيامت كونونده انسانلرك اللهدن أك اوزاكي، كنديسنك أمرتديغي شيء مخالف حركت ايدن واعظدر.

(أبو هريرة رضي الله عنه)

♦ ♦

٥٦. أبغض الحلال إلى الله الطلاق.
 (د، ه، ك، عد، طب، ق عن ابن عمر)

اللهك هيچ سومهديغي حلال شيء، طلاقدر.

(ابن عمر رضى الله عنه)

٥٧. أبغض الرجال إلى الله الألدُّ الخَصِم. (حم، خ، م، ت، ن عن عائشة)

اللهك هيچ سومهديغي كيشيلر، دوشمانلقلرينده چوق شديد اولانلردر.

(عائشة رضى الله عنها)

٥٨. أبغض العباد إلى الله من كان ثوباه خيرًا من عمله أن تكون ثيابُه ثيابَ الأنبياء وعملُه عملَ الجَبَّارِين.

(الديلمي عن عائشة، عق عنها وقال منكر)

اللهك قوللريندن أك سومه ديغى كيشى، كيينيشى عملبندن داها خيرلى اولان بر كيمسه دركى اونون ألبيسه لرى كيى، عمللرى ايسه جبّارلرك عملى كبيدر.

(عائشة رضى الله عنها)

♠ ♠ ♠

٩٥. أبغض الناس إلى الله ثلاثة مُلْحِد في الحرم ومُبْتَغٍ في الإسلام سنة الجاهلية ومُطَّلِب دم امرئ
 بغير حق ليهريق دمه.

(خ، ق عن ابن عباس)

اللهك إنسانلر ایچریسنده هیچ سومه دیغی أوچ کیشی واردر: حرمیك حورمتینه رعایت ایتمه یك، إسلامده جاهلیت عادتلرینی إحیاء ایتمه یه قالقیشاك و حقسیز یره بر کیمسه نك قانینیك آقیتلماسینه یول آرایانلر.

(ابن عباس رضي الله عنه)

� � �

.٦٠. أبغض الرجال إلى الله تعالى البليغ الَّذي يتخلل بلسانه تخلل البقرة بلسانها. (أبو نصر السجزي في الإبانة عن ابن عمرو)

اللهك انسانلردن أك نفرت ايتديغي كيشي، صيغيرك ديلييله آغزيني قاريشدرديغي كبي (يانليشي دوغري، دوغرويي يانليش كوسترمك ايچون) قونيشركن ديليني دولاشدوروپ دوران بلاغات صاحيبي كيمسهدر.

(عبد الله ابن عمرو رضى الله عنه)

31. أبغض خليقة الله إلى الله يوم القيامة الكذابون والمستكبرون والذين يكثرون البغضاء لإخوانهم في صدورهم فإذا لقوهم يخلقوا لهم والذين إذا دعوا إلى الله وإلى رسوله كانوا بُطَاءً وإذا دعوا إلى الشيطان وأمره كانوا سِرَاعًا.

(الخرائطي في مساوئ الأخلاق عن الوضين بن عطاء)

قیامت کونونده، اللهك مخلوقاتی ایچیندن أك چوق بغض ایتدیغی کیمسهلر شوناردر: یالانجیلر، کبرلیلر و دین قاردشلرینه قارشی قلبلرینده (کیزلی) کین بسله دیكلری حالده، اونلرله بولوشدقلرنده كندیلرینه (ظاهرا) ایی معامله یاپانلر، بر ده الله ورسولنه چاغریلدقلرنده یاواش داورانان فقط شیطان واونون أمرینه چاغریلدقلرنده ایسه صرعتله حركت ایدنلردر.

(الوضين بن عطاء رضى الله عنه)

77. ابغُوني ضعفاءكم فإنما ترزقون وتنصرون بضعفائكم. (د، ن، ق، ك، حب، طب، حم، ت حسن صحيح عن أبي الدرداء)

بنم ایچون ضعیفلرینزه طالب اولون. زیرا اونلر سببیله رزقلانر ویاردم کورورسنز. (أبو الدرداء رضي الله عنه)

٦٣. ابكين وإياكم ونعيقَ الشيطان فإنه مهماكان من العين والقلب فمن الله ومن الرحمة وماكان من اليد واللسان فمن الشيطان.

(ابن سعد عن ابن عباس)

آغلاييكز، فقط شيطانك چيغيرتكاني اولمقدن صاقينكز. زيرا آغلامق قوز وقلبدن اولدوقچه اللهدندر ورحمتدندر. أل وديل ايله اولديغي زمان ايسه شيطاندندر.

(ابن عباس رضي الله عنه)

3 7. أبلغوا أهل مكة والمجاورين أن يخلوا بين الحجاج وبين الطواف والحجر الأسود ومقام إبراهيم والصف الأول من عشر يبقين من ذي القعدة إلى يوم الصّدر. (الديلمي عن أنس)

مكةليلره ومجاورلره تبليغ أدين؛ طواف يريني، حجر أسودى، مقام إبراهيمى وأون صفى، ذي القعدهنك يگرمينجى كونوندن ايتيبارن بايرام كونونه قدر، حجيلر ايچون سربست براقسينلر. (أنس رضى الله عنه)

٦٥. أبلغوا حاجة من لا يستطيع إبلاغ حاجته فمن أبلغ سلطانًا حاجة من لا يستطيع إبلاغها ثبّت الله قدميه على الصراط يوم القيامة.
 (طب عن أبى الدرداء)

حاجتینی عرض ایده مین کیمسه نك حاجتینی سز تبلیغ ایدیکز. هرکیمکی، احتیاجینی عرضه مقتدر اولامایان بر کیمسه نك حاجتینی سلطانه بیلدیررسه، الله اونون آیاقلرینی قیامت کونونده صراط أوزه رینه صابت قیلار.

(أبو الدرداء رضى الله عنه)

77. أبلغوا عني أربع خصال: لا يصح شرطان في بيع ولا بيع وسَلَفَ ولا بيع ما لم يملك ولا ربح ما لم يملك ولا ربح ما لم يضمن.

(ق عن ابن عمرو)

شو دورت خصوصی طرفمدن اونلره تبلیغ ایدیکز: بر صاتیشده ایکی شرطك قوشولماسی، صاتیش وأودونچ عقدینیك بیرلشدیریلمهسی، مالك اولونمایان بر شیئك صاتیلمهسی، تضمینله مكلف اولونمایان (هنوز تسلیم اولونمامش) بر شیئین قازانجینك آلینماسی، صحیح اولماز.

(ابن عمرو رضي الله عنه)

77. أَبْلُوا أجسادكم بالجوع والعَطَش وأفنوا لحومكم وأذيبوا شحومكم لتستبدلوا لحومًا طيبة مَحْشُوَّة بالمسك والكافور في الجنة.

(الديلمي عن أنس لاه)

بدنلرینیزی آچلیق وصوصوزلقله ضعیفلتکز. أتلریکیزی آزالتیکز. یاغلریکزی أریتیکز. بویلجه اونلری جنتده مسك و كافرر ایله قاریشدیریلمش، تمیز أتله دگیشدیرمش اولرسیکز.

(أنس رضي الله عنه)

7A. ابن آدم عندك ما يكفيك وأنت تطلب ما يُطْغِيك ابن آدم لا بقليل تقنع ولا من كثير تشبع ابن آدم إذا أصبحت مُعافى في جسدك آمنًا في سربك عندك قوت يومك فعلى الدنيا العفاء. (عد، حل، هب، خط، كر وابن النجار عن ابن عمر)

أي آدم اوغلى! احتياجنه يتهجك اولان يانينده واركن كنديني آزديراجق اولان فضلهسني آرامقده سك. آدم اوغلى، آزه قناعت ايتميورسك، چوق ايله دويمويورسك. أي آدم اوغلى! وجودك آفيتده، نفسك أمنيتده وكونلوك نفقنده يانينده اولارق صباحلديغينده آرتيق دنيا كندى حالنه قالسن.

(ابن عمر رضي الله عنه)

٦٩. ابن أخي إن هذا يوم من ملك فيه سمعَه وبصرَه ولسانَه غُفِرَ له يعني يوم عرفة.
 (حم وابن سعد عن عبد الله بن عباس)

أي قاردشم اوغلى! بو عرفة كونى أوله بر كوندركى، كيم بو كونده قلاغينه كوزينه وديلينه صاحب اولورسه مغفرت اولونر.

٧٠. ابن آدم اضمن لي ركعتين من أول النهار أَكْفِكَ آخره.
 (طب عن ابن عمر)

(الله تعالى بويورركي) أي آدم اوغلى، كونون أوّلينده بنم ايچون ايكي ركعتي دروهده ايت، سنا او كونون صوني ايچون كافي اولايم.

(ابن عمر رضي الله عنه)

٧١. ابن آدم ستون وثلاثمائة مفصل على كل واحد منها في كل يوم صدقة فالكلمة الطيبة يتكلم بها الرجل صدقة وعون الرجال أخاه على الشيء صدقة والشَّرْبَة من الماء يُسْقِيها صدقة وإماطة الأذى عن الطريق صدقة.

(طب عن ابن عباس)

آدم اوغلونده أوچیوز آلتمش مفصل واردر. هر کون هر مفصل ایچون صدقه واردر. ده نیلدیکی: "یا رسول الله بونا کیم کوچ یتدیره بلیر؟" بویوردیکی؛ کیشینك قاردشینه سویلدیغی کوزال سوز صدقه در. کذا کیشینك بر خصوصده قردشینه یاردیمی صدقه در. ایچیردیغی بر ایچیم صو صدقه در. یول أوزریندن أذی ویرجك بر شیئین کیدریلمه سیده صدقه در.

(ایکی رکعت ضُحی نامازی بونی قارشیلر.)

٧٢. ابنوا المساجد وأخرجوا القُمامة منها فمن بنى لله بيتًا بنى الله له بيتًا في الجنة قيل يا رسول الله وهذه المساجد التي تُبنى في الطريق قال: نعم وإخراج القمامة منها مهور الحور العين. (طب، ض وابن النجار عن أبي قِرصافة)

مسجدلر بنا أدين واونلردن طوز طوپراغی چيقارتيپ تميز توتوکز. هر کيم الله ايچون بر مسجد بنا ايدرسه، الله اوکا جنتده بر کوشك ياپار. دنيلديکی: "يا رسول الله بونلره يول کنارلرنده ياپيلان نامازکاهلرده داخل می؟" (أوت) بويوردی، مسجدلردن طوز طوپراغی چيقارماق حوريلرن مهرلريدر. (أبو قِرصافة رضی الله عنه)

� � �

٧٣. أبهذا أمرتم وبهذا عُنيتم إنما هلك الذين من قبلكم بأشباه هذا ضربوا كتاب الله بعضه ببعضه أمركم الله بأمر فاتبعوه ونهاكم عن شيء فانتهوا.

(كر، قط والشيرازي في الألقال، عن أنس أن النبي صلى الله عليه وسلم سمع قومًا يتراجعون في القدر قال: فذكره)

بونوله مى أمر اولونديكز؟ (قدر موضوعونده مناقشه ايمكله مى؟) سزن ياراتلمانزدن قصد اولونان بومودر؟ سزدن أوّلكيلر آنجق بو كبى شيلرله، اللهك كتابنك بر قسمنى ديگر قسمى ايله قارشيلاشدرمق يوزوندن هلاك اولدولر.

الله سزه بر شیئی أمرتدیمی اوکا تابع اولون. وبر شیدن منع ایتدیمی اوندن صاقینین. (أنس رضی الله عنه)

٧٤. أبو بكر وعمر سيدا كهول أهل الجنة من الأولين والآخرين إلا النبيين والمرسلين.
 (حم، هـ، ت عن عليّ، هـ، طب عن أبي جحيفة وثمان عن أربع)

أبوبكر رضي الله عنه وعمر رضي الله عنه نبيلر ومرسللر مثتسنا، أوّلكي وصوكراكي أمتلر داخل جنت أهلينك اولقونلرنك سيداريدر.

(علي رضي الله عنه)

٧٥. أبو بكر الصدِّيق وزيري وخليفتي على أمتي من بعدي وعمر ينطق على لساني وعلي ابن عمي وأخي وحامل رايتي وعثمان مني وأنا من عثمان.

(حب، طب، عد، والخليلي عن جابر كر، عن عمرو بن شعيب عن أبيه عن جده، لاه قاله ابن الجوزي)

أبوبكر صدّيق (رضي الله عنه) وزيرمدر وبندن صوكرا أمتن اوزرينه خليفهمدر. عمر (رضي الله عنه) بنم لسانيم أوزرينه قونوشر؛ علي (رضي الله عنه) آمجهمك اوغليدر، قاردشيمدر، بايراغيمك حامِليدر. وعثمان رضى الله عنه بندندر وبنده عثماندانم.

(جابر رضى الله عنه)

٧٦. أتاكم أهل اليمن هم أرق أفئدة وألْين قلوبًا الإيمان يمانٍ والحكمة يمانية والفخر والخيلاء في أصحاب الإبل والسكينة والوقار في أهل الغنم.

(خ، م عن أبي هريرة)

سزه بمنلیلر کلدی. اونلر پك ایجه کونوللی و یوموشاق یورکلیدرلر. ایمان یمنلیدر وحکمتده یمنلیدر. أوگونمه وکبرلنمه دهوه صاحبلرنده، سکونت ووقار ایسه قویون صاحبلرنددر.

(أبو هريرة رضي الله عنه)

٧٧. أتاكم شهر رمضان شهر بركة فيه خير يغشيكم الله فيُنزل الرحمةَ ويَحُطُّ فيه الخطايا ويستجيب فيه الدعاء ينظر الله إلى تنافسكم ويباهي بكم ملائكته فأروا الله من أنفسكم خيرًا فإن الشَّقِيَّ من حُرم فيه رحمة الله عز وجل.

(طب وابن النجار عن

سزه رمضان آیی کلدی. او برکت آییدر. او آیده تام خیر واردر والله سزی غشیهدر. رحمتیکزی انزال ایدر، خطالریکزی سیلر، دعالری قبول ایدر. سزن رغبتینزه باقار وسزنله ملکلرینه افتخار ایدر. اونون ایچون اللهه کندی طرفینزدن خیر أوده یین. (چوق خیر یاپاراق رمضانك حقینی ورین) زیرا شاقی، او آیده اللهك رحمتندن محروم قالان کیمسه در.

(عُبادة رضى الله عنه)

٧٨. أتاكم شهر رمضان شهر مبارك فرض الله عليكم صيامه تفتح فيه أبواب السماء وتغلق فيه أبواب السماء وتغلق فيه أبواب الجحيم وتُغَلُّ فيه مَرَدَةُ الشياطين وفيه ليلة هي خير من ألف شهر مَن حرم خيرها فقد حرم. (حم، ن، هب عن أبي هريرة)

سزه رمضان آیی کلدی. او مبارك بر آیدر. الله سزه رمضان آیی اوروجونی فرض قیلدی. او آیده گوك(رحمت) قاپیلری آچیلر. جهنم قاپیلری قاپانر. وآزیلی شیطانلر باغلانیر. او آیده بر کیجه واردرکی بیك آیدن خیرلدر. کیم او کیجهنگ خیرندن محروم قالمش ایسه او کیمسه حقیقهٔ (هر خیردن) محروم قالمشدر.

(أبو هريرة رضي الله عنه)

� � �

٧٩. أتاني آتٍ من عند ربي فخيرني بين أن يُدْخِلَ نصف أمتي الجنة وبين الشفاعة فاخترت الشفاعة واخترت الشفاعة وهي لمن مات لا يشرك بالله شيئا.

(هناد، ت، طب، حب عن عوف بن مالك، حم عن أبي موسى، حم عن معاذ)

ربّم قاتیندن باکا بر ملك کلدیده، "أمتیمن یاریسینك جنته قونولماسی ایله شفاعت آراسینده" بنی مخیر قیلدی. بنده "شفاعتی" سچتم. بو شفاعت هیچ بر شیئی اللهه اوتاق قوشمادان أولن کینسه ایچوندر.

(عوف بن مالك رضى الله عنه)

٠٨. أتاني جبريل بالحُمَّى والطاعون فأمسكت الحمى بالمدينة وأرسلت الطاعون إلى الشام، فالطاعون شهادة لأمتي ورحمة لهم ورِجْس على الكافرين.

(حم، طب، حل، كر وابن سعد، والحاكم والبغوي، والباوردي عن أبي عسيب)

جبريل عليه السلام بكا حُمّى وطاعون ايله كلدى. حمايي مدينه ده آليقويدم وطاعونيده شامه كوندردم. طاعون أمتيم ايچون شهيدليك ورحمت، كافرلر ايچون ايسه عذابدر.

(أبو عسيب رضى الله عنه)

١٨. أتاني جبريل فبشرني أنه من مات من أمتك لا يشرك بالله شيئًا دخل الجنة فقلت: وإن زنى وإن سرق؟ قال: وإن زنى وإن سرق.

(خ، م عن أبي ذر)

جبریل علیه السلام بکا کلدی: "أمتیمدن اللهه بر شیئی اورتاق قوشمادان أولن کیمسه محقق جنته کیرر." مژدهسینی وردی. بونون أوزرنه ده دیمکی: "زنا ایتمش ویا خرصزلیق یاپمش اولسه ده می بویوردیکی: "زنا ایتسه ده خرصیزلق یاپسه ده".

(أبو ذر رضى الله عنه)



٨٢. أتاني جبريل فقال يا محمد اشتكيتَ قلت: نعم، قال: بسم الله أَرْقِيكَ من كل شيء يُؤْذِيك من شركل شيء يُؤْذِيك من شركل نفس وعين حاسد بسم الله أَرْقِيكَ والله يَشْفِيك.

(ش، حم، م، ت، ه، عن أبى سعيد وعبد بن حميد، حب، ك، طب عن عبادة بن الصامت)

جبريل عليه السلام بكاكلدى. "يا محمد (صلى الله عليه) وسلم خصته مسن؟ ده دى. "أوت" ده دم. "الله آدييله باشلر. سنا أذى ويرن شيدن هر بر نفسين شرّيندن وحسد ايدن كوزدن سنى قوروماسينى الله آدييله باشلر سنى قوروماسينى ديلرم. سكا شيفا ويرجك اولان اللهدر." ده دى. (أبو سعيد رضي الله عنه)

٨٣. أتاني جبريل ويتبسم فقلت مِمَ تضحكُ؟ قال: من رَحِمٍ مُعَلَّقَةٍ بالعرش تدعو على من قطعها قلتُ: كم بينهما؟ قال: خمسةُ آباء.

(أبو نعيم، وأبو موسى عن حبيب بن الضحك وضُعِّفَ)

جبریل علیه السلام بکا کلدی. تبستم ایدییوردی. "سنی کولدورن نه دیر؟" ده دم. بویوردیکی: "بر أقربالیق عرشه یاپیشمش، کندیسیندن قطع مناسبت ایدن کیمسه علیهینده دعواده بولونویور." "آرالارینداکی یاقینلق نه درجه ده؟ ده دم. بویوردیکی: "بش بابا". (بونه کولویورم) (حبیب بن الضحك رضی الله عنه)

٨٤. أتاني جبريل فقال إن الله تأمرك أن تأمر أصحابك أن يرفعوا أصواتهم بالتلبية فإنها من شعار الحج.

(حم، ه، ع، حب، ك، ض، طب وعبد بن حميد، وابن خزيمة عن زيد بن خالد)

جبریل علیه السلام بکا کلدی و "الله سکا، أصحابنه تلبیه أثناسنده سسلریتی یوکسلتمهلرینی، بیلدیرمه نی أمر ایدییور. زیرا او، حجّك شعاریندندر.

(زيد بن خالد رضي الله عنه)

٥٨. أتاني جبريل بقِدْرٍ يقال له الكفيت فأكلت منها فأُعطيتُ قوة أربعين رجلًا في الجِمَاع. (حل عن صفوان عن أبي هريرة)

جبریل علیه السلام بکا کُفَیْت دهنیلن بر قاپله کلدی. اوندن بر سفر یهدم. بونونله بکا جماع خصوصنده قیرق أر کوجی ویریلدی.

(أبو هريرة رضي الله عنه)

♦ ♦

٨٦. أتاني جبريل آنفا فقال: إنا لله وإنا إليه راجعون، قلت: أجل، إنا لله وإنا إليه راجعون فمم ذاك يا جبريل قال: إن أمتك مفتتنة بعدك بقليل من الدهر غير كثير، فقلت: فتنة كفر أو فتنة ضلالة قال: كل ذلك سيكون، قلت: ومن أين ذاك وأنا تارك فيهم كتاب الله قال: بكتاب الله يضلون وأول ذلك من قبل قرائهم وأمرائهم، يمنع الأمراء الناس حقوقهم فلا يعطونها فيقتتلوا ويتبع

القراء أهواء الأمراء فيمدون في الغي ثم لا يقصرون، قلت: يا جبريل فبم سلم من سلم منهم قال: بالكف والصبر، إن أعطوا الذي لهم أخذوه وإن منعوه تركوه.

(الحكيم عن عمرو لاه)

بیراز أوجه جبریل علیه السلام بکا کلدی و 'إنا لله وإنا إلیه راجعون' دهدی. بنده "أوت بز اللهیکز واوکا رونوجویز. فقط نه سببله بویله سویلهدن یا جبریل؟" دهدم. بویوردیکی: "سنك أمتیك، چوق دگل، سندن آز بر زمان صوکرا فتنهیه دوشجکدر." بنده "کفر فتنهسیمی یوقسه ضلالت فتنهسیمی؟" دییه صوردم. بویوردیکی بونلرن هپسی اولاجق." "بن اونلره اللهك کتابنی بیراقییورم بو فتنه نهرهدن دوغار؟" دهدم. دهدیکی اللهك کتابینی بیراقمالاری سبب ایله ضلالته دوشرلر. وبو اونلرك علماسی وأمراسی ایله باشلر. أمراء خلقیك حقلرینی کندیسنه ویرمز وآرلارنده قتال واقع اولور. علماده أمرانك آرزو وهوسلرینه تابع اولور واونلرك ضلالتده دواملرینه سبب اولورلر. صوکراده بو حللریندن چکینمزلر." بنده "یا جبریل! اونلردن قورتولمق ایستهین کیمسه نه ایله قورتولر؟" دهدم. بو حللریندن چکینمك وصبر ایتمکله کی، حقلری ویریلرسه آلیرلر، ویریلمز ایسه وازکچرلر.

٨٧. أتاني جبريل فقال: يا محمد إن ربك يقرأ عليك السلام ويقول لك: إن من عبادي من لا يصلح إيمانُه إلا بالفقر ولو أَغْنَيْتُه يَصلُح إيمانُه إلا بالفقر ولو أَغْنَيْتُه لكفر وإن من عبادي من لا يصلح إيمانُه إلا بالفقر وإن من عبادي من لا يصلح إيمانُه إلا بالستقم ولو أصْححته لكفر وإن من عبادي من لا يصلح إيمانه إلا بالصحة ولو أَسْقَمْتُه لكفر.

(خط عن عمر)

جبریل علیه السلام بکا کلدی وبویوردیکی: "یا محمد ربك سکا سلام ایدییور وشویله بویورییور: "قوللرمدن أویله کیمسهلر واردرکی، اونون ایمانی آنجق زنگینلکله صلاح بولور. أگر اونی فقیر قیلسه ایدیم او کفرانی نعمت ایدردی. و بینه قوللرمدن أویله کیمسهلر واردرکی، اونون ایمانی آنجق فقیرلیکله صلاح بولور. أگر اونی رنگین قیلسه ایدیم او کفره دردی. قوللرمدن أولیه سیده واردرکی اونون ایمانی آنجق صحتده اولماسی ایله نمام اولور. أگر اوکا خستهلیق ورسهم او کفره دردی." (دیگر بر نسخه ده شویله بر علاوه واردر) "قوللرمدن أویله کیمسهلر واردرکی اونون ایمانی آنجق کندیسینك خستهلیق ایچینده بولونماسی ایله تمام اولور. أگر اونی صحتده قیلسهم او کفرانی نعمت ایدردی." (عمر رضی الله عنه)

٨٨. أتاني جبريل فقال: يا محمد إن الله لعن الخمرَ وعاصرها ومُعْتَصِرَها وشاربها وحاملها والمحمولة إليه وبائعها ومُبْتَاعها ومُسْقِيَها. (طب، ك، هب، ض عن عباس)

جبريل عليه السلام بكاكلدى ودهديكى:" يا محمد (صلى الله علي وسلم) الله ايچكييه، اوبى ياپانه، ياپانه، ياپانه، ايچهنه، تاشييانه، كنديسينه تاشينيلان كيمسهيه، صاتانه، صاتين آلانه، سَقيليغيني ياپانه واوبى ايچيرهنه لعنت ايتدى.

(عباس رضى الله عنه)

♦ ♦

٨٩. أتاني جبريل فقال إن الله يأمرك أن تدعو بهؤلاء الكلمات فإنه يعطيك إحداهن اللهم إني أسألك تعجيل عافيتك وصبرًا على بليتك وخروجًا من الدنيا إلى رحمتك.
 (حب، ك عن عائشة)

جبريل عليه السلام بكاكلدى ودهديكى: الله عز وجل سكا شوكليمه لرله دعا ايتمه بي أمره دييور. اونلردن بريني محقق سكا ويره جكدر. "اللهم بن سندن عاجل عافيتيني، بلالارينه قارشي صبرى ودنيادن سنين رحمتينه چيقمه يي ديلرم."

(عائشة رضى الله عنها)

٩٠. أتاني جبريل فقال: إن عفريتًا من الجن يكيدك فإذا أتيت إلى فراشك فاقرأ آية الكرسي.
 (ابن أبي الدنيا في مكايد الشيطان عن الحسن مرسلا)

جبريل عليه السلام بكا كلدى ودهديكى: "جِنلردن بر عفريت سكا دسيسه قورماق ايستييور. ياتاغينه كيرديكينده آية الكرسيبي اوقي."

(حسن رضي الله عنه)

٩١. أتاني ملك لم ينزل إلى الأرض قبلها قَطُّ برسالة من ربي فوضع رجله فوق السماء الدنيا ورجله الأخرى ثابتة في الأرض لم يرفعها. (طس وأبو الشيخ في العظمة عن أبي هريرة)

شیمدییه قدر یریوزونه هیچ اینمهمش بر ملك، بكا ربمدن بر رسالت (وظیفة) ایله كلدی. آیاغینك برینی دنیا سماسینك أوزرینه قویمش ودیگر آیاغیده عرض أورزرینده هیچ قیمیلدامدن صابت بولونییوردی.

(أبو هريرة رضي الله عنه)

97. أتؤمن بشجرة المسك وتجدها في كتابكم فإن البول والجنابة عَرَقٌ يسيل من ذوائبهم إلى أقدامهم كالمسك يعني أهل الجنة.

(طب عن زيد بن أرقم)

(بر یهودییه خطابًا) مسك آغاجینه اینانییورمسن واویی کتابیکیزده بولویورمسن؟ بَوْل وجُنُبلوك بر تردیر: انسانك شقاقلریندن آیاقلرینه قدر مسك اولاراق آقار. (جنتده)

(زید بن أرقم رضی الله عنه)

٩٣. اتبعوا العلماء فإنهم سُرُج الدنيا ومصابيح الآخرة. (الديلمي عن أنس)

عالملره تابع اولوكز. زيرا اونلر دنيانك سِراجي وآخيرتك قانديللريدر.

(أنس رضى الله عنه)

98. أَتُحِبُ يا جبيرُ إذا خرجت سَفْرًا أن تكون من أمثل أصحابك هيئة وأكثرهم زادًا اقرأ هذه السورَ الخمسَ: "قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ (١)" و "إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللهِ وَالْفَتْحُ (١)" و "قُلْ هُوَ اللهُ أَحَدُ (١)" و "قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ (١)" وافتتح كل سورة ببسم الله الرحمن الرحيم واختتم قراءتك ببسم الله الرحمن الرحيم.

(ع، ض وأبو الشيخ عن جبير بن مطعم عن أبيه)

أي جُبَير! بر سفره چيقديكينده، آرقاداشلرينك حال ايتيباريله أك ايييسى وآزيق ايتيبارييلهده أك چوكه صاحب اولانى اولماقدن خوشلانيرمسن؟ شو بش سوره يى اوقى: قُل يا أيها الكافرون، إذا جاء نصر الله والقتح، قل هو الله أحد، قل أعوذ برب الفلق وقل أعوذ برب الناس. هر سوره يه بسم الله الرحمن الرحيم ايله بيتير.

(جبير بن مطعم رضي الله عنه)

* * *

٩٥. أتحب أن يلينَ قلبُك وتدركَ حاجتَك ارحمِ اليتيمَ وامسح رأسه وأطعمه من طعامك يلينُ قلبك وتدركُ حاجتك.

(طب عن أبي الدرداء)

قلبینك یوموشامهسینی وحاجتینك گورولمهسینی سورمسن؟ یتیمه مرحمت ایت، اونون باشینی اوقشه واوكا یدیردیكیندن یدیر. قلبیك یوموشار وحاجتینه ایریشیرسن.

* * *

٩٦. أتحبون أيها الناس أن تجتهدوا في الدعاء قولوا: اللهم أُعِنَّا على شكرك وذكرك وحسن عبادتك.

(ك، حل عن أبي هريرة)

أي انسانلر! دعاده جَهْد ايتمه ي سورمسنز؟ أويله ايسه "اللهم اَعِنّا على شُكْرِكَ وذِكْرِكَ وحسن عبادتك. (اللهم ويرديكك نعمته شكرتمه مز، سنى ذكر ايتمه مز وسكا كوزلجه عبادت ايدبيلمه مز ايچون بزه يارديم ايت) ده ييكز.

(أبو هريرة رضي الله عنه)

٩٧. اتخذ الله إبراهيم خليلًا وموسى نجيًّا واتخذني حبيبًا ثم قال: وعزتي وجلالي لأوثرن حبيبي على خليلي ونَجِيِّي.

(كر، هب عن أبي هريرة)

الله، حضرتى إبراهيم عليه السلامى حليل، حضرتى موسى عليه السلامى نَجِي وبنيده حبيب اِتِّخَاذْ ايتدى. صوكرا بويورديكى: "عزتم وجلالم حقى ايچون حبيبمى، حليليم ونجيّيم أوزرينه ترجيح ايدهرم." (حليل دوست، نجى صيرداش، حبيب سوگيلى ديمكدر.)

(أبو هريرة رضى الله عنه)

٩٨. اتخذوا الديك الأبيض فإن دارًا فيها ديك أبيض لا يقربها شيطان ولا ساحر ولا الدويرات حولها.

(طس عن أنس)

بیاز خوروز أدینیکز. زیرا کندیسینده بیاز خوروز اولان أوه شیطان وبویوجی یاقلاشامز. و او أوین أطرافینده کی أولرهده.

(أنس رضي الله عنه)

99. اتخذوا الحمام المُقَصَّصَة في بيوتكم. (عد عن أنس)

أولريكزده قاناتلرى كسيلمش كوورجين بولوندريكز.

(أنس رضى الله عنه)

٠٠٠. التخذوا هذه الحمام المقاصيص في بيوتكم فإنها تلهي الجن عن صبيانكم. (خط والديلمي، والشيرازي عن ابن عباس وقال ابن الجوزى: موضوع)

أولريكزده بو قاناتلرى كسيلمش كوورجينلردن أدينيكز. زيرا او جن طائفه سيني اويالايارق چوجوقلريكزدن آليقويار.

(ابن عباس رضى الله عنه)

♦ ♦

۱۰۱. اتخذوا عند الفقراء أيادي فإن لهم دولة يوم القيامة. (حل عن الحسن بن على)

فقيرلر نزدنده أللر أدينيكز. زيرا قيامت كونونده دولت اونلرندر.

(حسن بن علي رضي الله عنه)

۱۰۲. اتخذي غنمًا فإنها تَروحُ بخير وتَغْدُو بخيرٍ. وروى الرافعي عن عائشة (اتخذوا الغنم فإنها بركة) (حم عن أم هانئ)

قويون أدينين. زيرا او خيرله كلير، خيرله كيدر.

حضرتی عائشهدن روایتده ایسه: قویون تأمین أدین. زیرا او بركتدر.

(أم هانئ رضي الله عنه)

١٠٣. أتخوف على أمتي الشرك والشهوة الحَفِيّة قيل: يا رسول الله أتشرك أمتك من بعدك؟ قال: نعم أما إنهم لا يعبدون شمسًا ولا قمرًا ولا حجرًا ولا وثنًا ولكن يُراؤون الناس بأعمالهم والشهوة الخفية أن يصبح أحدهم صائمًا فتعرض له شهوة من شهواته فيترك صومه.

(حم، طب، ك، حل، هب عن شداد)

أمتم أوزرنه شرك وكيزلى شهوتدن قورقارم. ده نيلديكى: "يا رسول الله، أمتك سندن صوكرا شرك ايدرمى؟" بويورديكى: أوت فقط اونلر نه كونشه، نه آيه، نه طاشه، نه ده پوته طاپارلر. لكن اونلر انسانلره عمللرى ايله رياكارليق ياپارلر. كيزلى شهوته كلينجه؛ اونلردن برى اوروچلى اولارق صباحلر، صوكرا اوكا هوائي آرزولرندن بر شهوت عارض اولور. وايستكينه اوياراق اوروجوني ترك ايدر. (شداد رضي الله عنه)

١٠٤. أتخوف على أمتي اثنتين يتبعون الأرياف والشهوات ويتركون الصلاة والقرآن يتعلمه المنافقون يجادلون به أهل العلم.

(طب عن عقبة)

أمتم أوزرينه ايكى شيدن قورقارم: بوللوق اولان (ورحات) يرلره كوچوپ، شهوتلرينه تابع اولورلر ونامازى وقرآنى علم أهلى ايله مجادلة ايدرلر. منافقلر ايسه قرآنى أوگرنيرلر وقرآن علم أهلى ايله مجادلة ايدرلر. (عُقبة رضى الله عنه)

٥٠١. أتدرون ما الغِيبَة ذكرك أخاك بما يكره، قيل: أفرأيت إن كان في أخي ما أقول؟ قال: إن كان فيه ما تقول فقد اغتبتَه، وإن لم يكن فيه فقد بَهَتّه).

(حم، ه، د، ت عن أبي هريرة)

بيلرمسنز غيبت نهدر؟ قاردشيني خوشلانماديغي شيله ذكرتمندر. ده نيلديكي: "ده ديغم شي قاردشيمده موجود اولسه دهمي أويله كورورسون؟" بويورديكي: "سويله ديكين اونده وارسه اوني غيبت ايتدن. أگر اونده يوقسه اونه افترا ايتدن.

(أبو هريرة رضي الله عنه)

١٠٦. أتدرون ما أكثر ما يُدْخِلُ الناسَ الجنَّةَ تقوى الله وحسن الخُلُقِ، أتدرون ما أكثر ما يُدْخِلُ الناسَ النارَ؟ الأجوفان: الفَمُ وَالفَرْجُ.

(أبو الشيخ في الثواب والخرائطي عن أبي هريرة)

بيلرمسنز، انسانلرك جنته كيرمهلرينى أك چوق صاغلايان شيلر نهلردير؟ الله قورقوسى وكوزل أخلاقدر. بيلرمسنز، انسانلرك جهنمه كيرمهلرينه أك چوق سبب اولان شي نهدير؟ ايكى آراليقدر؟ آغيز وباجاق آراسيدر.

(أبو هريرة رضى الله عنه)



١٠٧. أتدرون مَنِ السابقون إلى ظل الله الذين إذا أُعْطوا الحق قَبِلُوه وإذا سُئِلُوهِ بَذَلُوه وحَكَمُوا للناس كَحُكْمِهم لأنفسهم.

(حل، حم عن

بیلرمسنز، عزت وجلال صاحبی اللهك كولكه لیغینه ایلك قوشاجاقلر كیملردر؟ شو كیمسه لردركی؟ حقی وریلدیغینده اونی قبول ایدرلر. كندیلریندن حق ایستندیكینده ده اونی بَذْل ایدرلر (وریرلر). وانسانلر ایچون كندی نفسلرینه حكم ایتدكلری كبی حكم ایدرلر.

(عائشة رضي الله عنها)

١٠٨. أتدري لِمَ مَشِيتُ بك هذه المِشْيَة لتكثر عدد الخُطَا في طلب الصلاة. (طب، ط، هب عن زيد بن ثابت)

بیلرمسن سنکله بو شکلده یورودم نامازه کیدر ایکن آدیملرنك صایبسینك آرتماسی ایچون. (زید بن ثابت رضي الله عنه)

♦ ♦ ♦

١٠٩. أتدري ما تمام النِّعْمَة تمام النعمة دخول الجنة والنجاة من النار.
 (طب عن معاذ)

بيلرمسن نعمتك تمامى نهدير؟ نعمتك تمامى جنته كيرمك وجهنمدن قورتولماقدر. (معاذ رضي الله عنه)

11. أترضون أن تكونوا ربع أهل الجنة أترضون أن تكونوا ثلث أهل الجنة أترضون أن تكونوا شطر أهل الجنة إن الجنة لا يدخلها إلا نَفْسٌ مسلمة ما أنتم في الشرك إلا كالشعرة البيضاء في جلد الثور الأسود أو كالشعرة السوداء في جلد الثور الأحمر.

(ه، حم، ت حسن صحیح عن

(أي أمتم) جنت أهلينك دورتده برى اولمايه راضى اولورمسنز؟ جنت أهلينك أوچده برى اولمايه راضى اولورمسنز؟ محققكى جنته آنجاق مسلمان راضى اولورمسنز؟ محققكى جنته آنجاق مسلمان كيمسه كيرر. سزلر أهل شركك ايچونده ساده جه سيباه بر أوكوزك جيلدى أوزرينده كى بياز بر توي ويا قيرميزى بر أوكوزك جيلدى أوزرنده كى قارا بر توي قدرسنز.

(ابن مسعود رضي الله عنه)

111. أَتَرْعَونَ عن ذكر الفاجر حتى يعرفه الناس اذكروا الفاجر بما فيه يحذره الناس. (طب، عق، عد، ق، خط، وأربعة عن بهز بن حكيم عن أبيه عن جده وقال البعض منكر)

انسانلر اونى تانىياجق دىيە فاجرى آنمقدن چكىنىيور مسنز؟ فاجردن بولىندىغى حال أوزره بَحْث ايدىنكى، انسانلر اوندن صاقىنسنلر.

(ابن حكيمك ددهسيندن رضى الله عنهما)

111. اتركوا الحبشة مارتكوكم فإنه لا يستخرج كنز الكعبة إلا ذو السُّوَيْقَتَيْنِ من الحبشة. (د، ك، ق عن ابن عمرو، حم عن رجل من الحبشة)

حبشلیلر سزی بیراقدیقچه سزده اونلری بیراقیکز. زیراکعبههنك خزینهسینی آنجاق حبشلیلردن ایکی باجاغی اینجه بر کیمسه چیقاراجاقدر.

(ابن عمرو رضى الله عنه)

١١٣. اتركوا الدنيا لأهلها فإنه من أخذ من الدنيا فوق ما يكفيه أخذ من حَتْفِه وهو لا يشعر. (الديلمي عن أنس)

دنیایی أهلینه ترك ایدیكز. زیرا كیمكی دنیادن، كندیسینه یتهجك اولاندن فضلهسینی آلاجاق اولور ایسه، فرقیكه وارمادن أولوم سببینی آلمش اولور.

(أنس رضى الله عنه)

١١٤. أترون هذه رحيمة بولدها والذي نفسى بيده الله أرحم بالمؤمنين من هذه بولدها.

(عبد بن حميد عن ابن أبي أوفى)

چوجوغینه چوق مرحمتلی اولان شو قادینی کورویورسنز دگل می ؟ نفسم (قدرت) ألینده ولان اللهه یمین ایدرمکی، الله تعالی، مؤمنلره، شو قادینك چوجوغینه اولان مرحمتیندن چوق داها مرحمتلیدر.

(ابن أبي أوفی رضی الله عنه)

♦ ♦ ♦

٥١١. اتقِ الله حيثما كنتَ وأَتْبعِ السيئةَ الحسنةَ تَمْحُها وخَالِقِ الناسَ بخُلُقِ حَسَنٍ. (حم، ك، حب، ض، ت، حسن والدارمي عن أبي ذر، ت، طب، كر عن أنس ومعاذ صحيح)

نرهده اولور ایسن اول، اللهدن قورق. بر کوتولوك یاپدیغینده، آرقه سیندن اونی کیدرجك بر ایییلیك یاپ. انسانلرله، کوزل أخلاق صاحبی اولارق معاشرت ایت.

(أبو ذر رضي الله عنه)

١١٦. اتقِ الله وإذا كنت في مجلس فقمت منه فسمعتهم يقولون ما يعجبك فأتِهِ وإذا سمعتهم يقولون ما تكره فلا تأته.

(حم، ط، طب، حل، هب، عن ضرغامة ابن عليبة بن حرملة عن أبيه عن جده)

اللهدن قورق. بر مجلسده بولونپده، اورهدن قالقدیغینده خوشونه کیدجم شیلر سویلندیغینی ایشیتمش ایسن ایشیتمش ایسن اورهیه (تکرار) کیت. شایت خوشونه کیتمهین شیلر سویلندیغینی ایشیتمش ایسن (بر داها) اورهیه کیتمه.

(عُبيدهنك ددهسيندن رضى الله عنهما)

١١٧. اتقِ الله وأقم الصلاة وآت الزكاة وحُجَّ البيت واعتمرْ وبرَّ والديك وصِلْ رحمك وأَقْرِ الضيف وأُمُرْ بالمعروف وانْهَ عن المنكر وزُلْ مع الحق حيثما زال. (طب عن مخول السلمي)

اللهدن قورق. نامازی دوسدوغری قیل، زکاتی ویر. بیت اللهه حج وعمره یاپ، آنه بابانه ایییلیك یاپ، یاقینلرینی زیارت ایت، مسافره إكرام ایت، أمر بالمعروف نهی عن المنكر یاپ. حق نرهده ایسه سنده اونونله برابر اول.

(السُّلَمِي رضي الله عنه)

**

١١٨. اتقِ المَحَارِمِ تكن أَعْبَدَ الناس وارْضَ بما قسم الله لك تكن أغنى الناس وأحسنْ إلى جارك تكن مؤمنًا وأحبَّ للناس ما تحب لنفسك تكن مسلمًا ولا تُكْثِرِ الضَّحِكَ فإن كثرة الضحك تُمِيتُ القلب.

(حم، هب، ت غريب عن أبي هريرة)

حرملردن صاقینکی انسانلرك أك أغبِدی اولاسن. اللهك تقسیمینه راضی اولکی، خلقك أك زنگینی اولاسن. قوشونه اییلیك یاپکی، (كامل) مؤمن اولاسن. نفسك ایچون سودیغینی انسانلر ایچونده سوكی، (خالص) مسلمان اولاسن. برده صاقین چوق كولنه قلبی أولدورر.

(أبو هريرة رضي الله عنه)

♦ ♦

١١٩. اتقوا الله وأصلحوا ذات بينكم فإن الله يصلح بين المسلمين.
 (ك عن أنس)

اللهدن قورقك. آرانزى إصلاح ايدن. محققكى الله تعالى مسلمانلرك آراسينى إصلاح ايدر. (أنس رضى الله عنه)

٠١٠. اتقوا الله هذه البهائم المعجمة فاركبوها صالحة وكلوها صالحة. (حم، د، حب وابن خزيمة عن سهل بن الحنظلة)

شو صبرلى ومتحمّل حيوانلر حقنده اللهدن قورقك. اونلره صالح اولارق بينك واونلرى صالح اولارق يهيين.

(سهل بن الحنظلة رضى الله عنه)

١٢١. اتقوا الله واعدلوا بين أولادكم.

(خ، م عن النعمان وطب عنه "اتّقوا الله واعدلوا بين أولادكم كما تحبون أن يبروكم")

اللهدن قورقك. أولاديكز آراسينده عدالتله معامله ايدين.

دیگر روایتده:

اللهدن قورقك. چوجوقلرينزك سزلره إطاعتلى اولملاريني ايستهديغيكز كبي سزده اونلرك آرالارينده عدالتله داورانيكز.

(نعمان رضى الله عنه)

**

١٢٢. اتَّقوا الله في الصلاة اتَّقوا الله في الصلاة اتَّقوا الله في الصلاة اتَّقوا الله فيما ملكت أيمانكم اتَّقوا الله في الضعيفين المرأة الأرملة والصبي اليتيم.

(هب عن أنس)

ناماز خصوصونده اللهدن قورقك. ناماز خصوصونده اللهدن قورقك. ناماز خصوصونده اللهدن قورقك: دول قورقك. كولهلريكز حقينده ده اللهدن قورقك. شو ايكى ضعيف حقّنده ده اللهدن قورقك: دول قادين ويتيم چوجوق.

(أنس رضى الله عنه)

♦ ♦ ♦

١٢٣. اتَّقوا والظلم فإن الظلم ظلمات يوم القيامة واتَّقوا الشح فإن الشح أهلك من كان قبلكم حملهم على أن سفكوا دماءهم واستحلوا محارمهم.

(حم، م، خ في الأدب وعبد بن حميد وأبو عوانة عن جابر بن عبد الله)

ظلمدن صاقینك. زیرا ظلم، قیامت كونونده قارانلیقلردر. جیمریلیكدنده صاقینك. زیرا جیمریلیك سزدن أونجه كیلری هلاك ایتمش، اونلری بربرلرینك قانلرینی آقیتمهیه وحرام اولان حقلرینی حلال صایمهیه سَوْق ایتمشدر.

(جابر بن عبد الله رضي الله عنه)

174. اتَّقوا المظالم ما استطعتم فإن الرجل يجيء يوم القيامة بحسناته يرى أنها ستُنْجيه فما يزال عند ذلك يقول إن لفلان قبلك مظلمةً فيقال امْحُوا من حسناته فما يبقى له حسنة ومثل ذلك كمثل سَفْرٍ نزلوا بفَلَاة من الأرض ليس معهم حَطَب فتفرق القوم فاحتطبوا للنار وأنضجوا ما أرادوا فكذلك الذنوب.

(الخرائطي في مساوئ الأخلاق عن ابن مسعود)

گوجوکز یتدیغی أولچوده ظلمدن صاقینك. زیرا بر إنسان قیامت کونی حسناتی ایله کلیر وأویله ظن ایدرکی، بو حسناتی اونی قورتاراجقدر. (او سیراده) ده نیرکی "فلانك سنین أوزرینده حقّی واردر." بونون أوزرینه بویرولرکی: "اونون حسناتیندن سیلین" أوله کی هیچبر حسناتی قالماز. بونون مثالی، بر چوله اینن یولجولرك حالی کبیدرکی یانلرنده اودونلری یوقدی. او إنسانلر آتش ایچون اودون طویلمق أوزره داغیلدیلر. درله دیکلری اودونلری یاقیپ ایسته دیکلریکی پیشیردیلر. ایشته کوناهارده بویله در. (حسناتی یاقار کول ایدر)

(ابن مسعود رضى الله عنه)

١٢٥. اتَّقوا الحَجَرَ الحرام في البُنيان فإنه أساس الخَراب.
 (هب، خط، كر عن ابن عمر)

بناده حرام طاش قوللانمقدن صاقینیکز. زیرا حرام طاش حرابیّت سببیدر. (ابن عمر رضي الله عنه)

١٢٦. اتَّقوا الحديث عني إلا ما علمتم فمن كذب على متعمدًا فَلْيَتَبَوَّأُ مقعده من النار ومن قال في القرآن برأيه فليتبوأ مقعده من النار.

(ت، حم عن ابن عباس)

بندن، بیلدیغیکزك خارجینده حدیث نقلیندن صاقینك. زیرا هر کیم قصدن حرام بر حدیث سویلر ایسه آتشدن اوتوراجکی یری حاضرلاسن. وهر کیمده قرآنی کندي رَیْئی ایله تفسیر ایدرسه یینه آتشدن اوتوراجاغی یری حاضرلاسن.

(ابن عباس رضى الله عنه)

♦ ♦ ♦

١٢٧. اتَّقوا الدنيا واتَّقوا النساء فإن إبليس طَلَّاع رَصَّاد حَصَّاد وما هو بشيء من فُخُوخه بأوثق لصيده في الأتقياء من فخوخه في النساء.

(الديلمي عن معاذ)

دنیادن صاقینك. قادینلردنده صقینك. زیرا شیطان چوق آلداتیجی، یانیلتمق ایچون کوزتیجی ونتیجه آلیجیدر. او تقوی صاحبلرینی آولامقده قادینلردن داها اویقون بر طوزاغی صاحب اومامشدر.

(معاذ رضى الله عنه)

♦ ♦

١٢٨. اتَّقوا الله وصَلُّوا خَمْسَكم وصُوموا شهركم وأدوا زكاة أموالكم وأطيعوا ذا أمركم تدخلوا جنةَ ربكم.

(هب، ت حسن صحيح عن أبي أمامة ورواه الخلعي في فوائده فقال: وحجوا بيت ربكم وأدوا زكاتكم طيبة بها أنفسكم)

اللهدن قورقك. بش وقت نامازيكيزى قيلين. (رمضان) آييكزده اوروجيكزى طوتون. مالينزك زكاتني أدا ايدن. أمر صاحبلريكيزه إطاعت ايدن وربّنزك جنتينه گيرين.

(هُلَائِي، فوائد كتابنده شو علاوه بي ذكر ايتمشدر: وربيكزن بيتيني حج ايدن. زكاتيكزى نفسيكز راضي اولارق أدا ايدن)

(أبو أمامة رضى الله عنه)

179. اتَّقوا الدنيا فوالذي نفسي بيده إنها لأَسْحَرُ من هاروت وماروت. (الحكيم عن عبد الله بن بسر المازيي)

دنیادن صاقینك. نفسم قدرت ألیرده اولان الله قسم ایدهرمکی، محقق او هاروت ایله مارتدن داها بویوله بیجیدر.

(عبد الله بن بسر المازيي رضي الله عنه)

♦ ♦

١٣٠. اتَّقوا اللَّاعِنَيْنِ الذي يَتَخَلَّى في طريق الناس أو في ظلهم. (حم، د، م عن أبي هريرة وفي حديث وأفنيتهم)

لعنتی جلب ایدیجی ایکی سیدن صاقینك: إنسانلرك یوللاری أوزرینه ویا كولكهلنجكلری یرلره رفع حاجت یاپمقدن صاقینك.

(أبو هريرة رضي الله عنه)

♦ ♦

١٣١. اتَّقوا الملاعن الثلاث البَراز في الموارد وقارعة الطريق والظل. (د، ه، طب، ك، ق عن معاذ بن جبل)

لعنتی جلب ایدیجی شو أوج شیدن صاقینك: إنسانلرك كلیپ كچجغی یرلره، یول اورتاسینه وكولكه لره دفع حاجتدن صاقینك.

(معاذ بن جبل رضي الله عنه)

♦ ♦ ♦

١٣٢. اتَّقوا النار ولو بِشِقِّ تمرة فإن لم يجدوا فكلمة طيبة. (ه، حب وابن زنجويه عن عدي بن حاتم)

ولَوْكى بر ياريم حورمه ايلهده اولسه، آتشدن قورينكز. أگر (اونوده) بولامازساكز بر كوزل سوزله. (عدي بن حاتم رضى الله عنه)

١٣٣. اتَّقوا أبواب السلطان وحواشِيَها فإن أقربَ الناس منها أبعدُهم من الله ومن آثر سلطانًا على الله جعل الله الفتنة في قلبه ظاهرة وباطنة وأذهب عنه الوَرَع وتركه حَيْرَان.

(الحسن بن سفيان والديلمي عن ابن عمر)

ساطان ومعِیّتینده کیلرك قاپیلرندن صاقینك. چونکی إنسانلردن اونلره أك یاقین اولانی اللهدن أك أوزاق اولانیدر. هر کیم ساطانی الله تعالی أوزرینه ترجیح ایدرسه الله او کیمسهنك قلبنده کیزلییه آچیق فتنه یاراتیر. اوندن وَرَاعِی کیدرر. و او کیمسه یی شاشقینلق ایچینده ترك ایدر. (وراع تقوانك ایلهری درجهسیدر.)

(ابن عمر رضى الله عنه)

١٣٤. اتَّقوا أذى المجاهدين في سبيل الله فإن الله يغضب لهم كما يغضب للرسل ويستجيب لهم كما يستجيب لهم.

(قط والديلمي عن علي)

الله يولونده كى مجاهده أذى ايتمكدن صاقينك. زيرا الله تعالى پيغمبرينه أذى ايدنلره غَضَب ايتديغى كبى (مجاهدلرك) كبى اونلره أذى ايدنلرهده غضب ايدر. (پيغمبرلرينك) دعالرينه إجابت ايتديغى كبى (مجاهدلرك) دعالرينهده إجابت ايدر.

(علي رضي الله عنه)

**

١٣٥. اتَّقوا زَلَّة العالم وانتظروا فَيْئَتَه. (عد، ق والعسكري في الأمثال عن عمرو ابن عوف المزني)

عالمك سورچمهسيندن صاقينك واونون خطاسيندن دونمهسيني بكلهيك.

(عمرو ابن عوف رضى الله عنه)

١٣٦. اتَّقوا فِرَاسَة المؤمن فإنه ينظر بنور الله.

(خ في تاريخه، ت غريب، وابن السنى في الطب، حل عن أبي سعيد، طب، خط، والحكيم وسمويه، عن أبي أمامة، وابن جرير عن ابن عمر)

مؤمنك فراستيندن صاقينيكز. چونكى او اللهك نورى ايله باقار.

(أبو سعيد رضي الله عنه)

١٣٧. اتَّقوا دعوة المظلوم فإنها تحمل على الغمام يقول الله وعزتي وجلالي لأَنْصَرَنَّك ولو بعد حين. (طب، ض عن خزيمة بن ثابت)

مظلومك بددعاسيندن صاقينك. زيرا او بولوتلره يوكلهنر. الله تعالى بويوروركى: "عزتم وجلالم حق ايچون بر مدّت صوكراده اولسه محقق سكا (مظلومه) ياردم ايدرم."

(خزيمة بن ثابت رضى الله عنه)

١٣٨. اتَّقوا دعوة المظلوم فإنها تصعد إلى السماء كأنها شرارة. (ك والديلمي عن ابن عمر)

مظلونك بددعاسيندن صاقينك. زيرا او بر شَرَارَة كبي سمايه يوكسهلير. (ابن عمر رضي الله عنه)

١٣٩. اتَّقوا دعوة المظلوم وإن كان كافرًا فإنه ليس دونه حجاب. (حم، ع، ض عن أنس)

كافرده اولسه مظلومك بددعاسندن صاقينك. زيرا او بددعانك (اولاشناسينه معنى اولاجق) بر پرده يوقدر.

(أنس رضى الله عنه)

١٤٠. اتَّقي الله يا فاطمةُ، وأدِّي فريضةَ رَبِّك واعملي عمل أَهْلِك وإذا أخذتِ مضجَعَكِ فسبحي ثلاثًا وثلاثين واحمدي ثلاثًا وثلاثين فتلك مائة فهي خيرٌ لكِ من خادمٍ. (د عن علي)

أي فاطمه! اللهدن تقوى أوزره اول. ربينك فرضيني يرينه كتير. أهلينك ايشيني ياپ ياتاغينه كيرينجه اوتوز أچ كره تسبيه اوتوز أچ كره تُحْمِيد اوتوز دورت كرهده تكبير ايت. بويلهجه يوز ايدر. بو سنك ايچون بر خدمتچيدن دها خيرليدر.

(على رضى الله عنه)

١٤١. أتقرؤون في صلاتكم والإمام يقْرَأُ؟ فلا تفعلوا، ليقرأ أحدكم بفاتحة الكتاب في نفسه.

(طس، ق عن أنس)

نامازیکزده إمام اوقور ایکن سزده می اوقویورسیکز؟ بویله یاپماییکز، سز فاتحه یی شریفی کندی ایچیکزدن اوقوییکز.

(أنس رضي الله عنه)

١٤٢. أتموا الصف المقدَّم ثم الَّذي يليه فما كان من نقص فليكن في الصف المؤخر. (حم، د، ن، البزار، ع، عب، حب، ق، ض، خز، بر، قش عن أنس)

أونده كى صفّى تماملايين، صوكرا اوبى تعقيب ايدن، أونده كينده نقصانليق يوقسه صوكراكى صفده ير آلين.

(أنس رضي الله عنه)

1 ٤٣. أتموا الركوع والسجود فوالذي نفسي بيده إني لأراكم من وراء ظهري إذا ركعتم وإذا سجدتم. (ط، حم، خ، م، ن، حب عن أنس)

ركوع وسجده لرى تام ياپين. نفسم يدِ قدرتينده اولان اللهه يميين ايدرمكى بن سزى ركوع وسجده يايديغيكزده آرقه طرفيمدن كورويورم.

(أنس رضى الله عنه)

١٤٤. أتَيْتُ على موسى ليلةَ أُسْرِي بي عند الكثيب الأحمر وهو قائم يصلِّي في قبره.
 (ش عن أنس وهو صحيح)

"إسرا" اولونديغيم كيجه كَثِيبِ أَحْمَرْده (قدسه ياقين برير) حضرتي موسى عليه السلامه اوغرادم. قبرينده آياقده ناماز قيلييوردي.

(أنس رضى الله عنه)

٥٤ ١. أتيتُ ليلةَ أسري بي على قوم تُقْرَض شفاههم بمقاريض من نار كلما قُرِضَتْ وَفَتْ فقلت: يا جبريل من هؤلاء؟ قال: خطباء أمتك الذين يقولون ما لا يفعلون ويقرؤون كتاب الله ولا يعملون به.

(هب وابن أبي داود عن أنس)

إسرا كيجهسى بر قومه اوغرادم. اونلرك دوداقلرى آتشدن مقاصلرله كسيلييوردى. دوداقلرى هر كسيليشده ينيدن تماملنييوردى. "يا جبريل بونلر كيملردر؟" دهديم. بويورديكى "بونلر أمتينك خطيبلريدركى، ياپماديقلريني سويلرلر و اللهك كتابيني اوقورلر فقط اونونله عمل ايتمزلر. (أنس رضى الله عنه)

١٤٦. أتيت ليلة أسري بي على قوم بطونهم كالبيوت قيها الحيات ترى من خارج بطونهم قلت: من هؤلاء يا جبريل؟ قال: هؤلاء أكلة الربا.

(ه عن

إسرا كيجهسى بر قومه اوغرادم. قرينلرى أولر كبى ايدى وايچى ييلانلرله دولويدى وبو ييلانلر قومه اوغرادى. دهديمكى: "يا جبريل! (عليه السلام) بونلر كيملردير؟" بويورديكى: "ايشده بونلر فائض يينلردر."

(أبو هريرة رضى الله عنه)

*

١٤٧. أَتْبَتُكُم على الصراط أشدُّكم حُبًّا لأهل بيتي وأصحابي. (عد والديلمي عن

صراط أوزرنده آیاغی ثابت اولانیکز أهلی بیتینی وأصحابیمی سومکده أك أوستون اولانیکیزدر. (علی رضی الله عنه)

١٤٨. اثبت حرا فإنما عليك نبى أو صديق أو شهيد.

(ط، حم، حب عن أنس، حم، د، ن، ع، ت حسن صحيح عن سعيد وسبع عن اثنين)

أي حِرا ساكن اول، محققكى سنك أوزرنده بر پيغمبر بر صدِّيق وبر شهيد وار. (أنس رضي الله عنه)

١٤٩. أَثْقَلُ شيء في ميزان المؤمن خُلُقُ حَسَنٌ إن الله يبغض الفاحش المُتَفَحِّش البذيّ.
 (ق عن أبي الدرداء)

مؤمنك ميزاننده أك آغير باساجق شي كوزل أخلاقدر. محققكى الله تعالى ايشى و سوزى چيركين اولان وحياسيزجه قونوشان كيمسهيه بُغض ايدر.

(أبو الدرداء رضي الله عنه)

**

• ١٥٠. اثنان لا ينظر الله إليهما يوم القيامة قاطعُ الرحم وجارُ السُّوء. (الديلمي عن أنس)

ایکی کیمسه واردرکی الله تعالی قیامت کونونده اونلره باقماز : صله رحیمی کسنه وکوتی قومشویه. (أنس رضی الله عنه)

♦ ♦

١٥١. اثنان خير من واحد وثلاثة خير من اثنين وأربعة خير من ثلاثة فعليكم بالجماعة فإن الله لن يجمع أمتي إلا على هدى واعلموا أن لكل شاطن هوى في النار.
 (كر عن أبي هريرة)

ایکی (کیشی) بردن خیرلیدر. وأچ ایکیدن خیرلیدر. ودورتده أوچدن خیرلیدر. أویله ایسه سز جماعت ایله برلیکده اولیکز. محققکی اللهك ألی (رحمت ویاردیمی) جماعت أوزرنده در. عزیز وجلیل اولان الله أمتیمی آنجق هدایت أزرینده بیرلشدیرر. بیلیکزکی جماعتدن اوزاق اولان هر کیشی ایچون آتشه دوشمه واردر.

(أبو هريرة رضى الله عنه)

* * *

١٥٢. اثنتان يُمَكِّنانِ الجنةَ من حَفِظَ ما بين لِحْيَيْه ورجلَيْه دخل الجنة. (الخرائطي في مكارم الأخلاق عن عائشة)

ایکی کیمسه واردرکی جنتده مکان ایدینرلر. کیمکی ایکی چنه آراسی ایله ایکی باجاق آراسینی قورورسه جنته کیرر.

(عائشة رضى الله عنها)

١٥٣. أَثِيبُوا أَخاكم ادعوا له بالبركةِ فإن الرجلَ إذا أُكِل طعامُه وشُرِبَ شَرَابُه ثم دُعِي له بالبركة فذاك ثوابُه منهم.

(د، هب عن جابر)

قاردشیکیزه مقابلهده بولونون. اونی برکت ایله دعا ایدن. زیرا بر کیمسهنگ یمکی یه نیر ایچجکی ایچیارده صوکرا اوکا برکت ایله دعا ایدیلر ایسه ایشده بو مسافرلری طرفیندن اوکا بر مقابلهدر. (جابر رضی الله عنه)

١٥٤. أجب أخاك فإنك منه على اثنتين إما خير فأحقُّ ما شهدته وإما غيره فتنهاه عنه وتأمره بالخير.

(طب، کر عن یعلی بن مرة)

قاردشینك دعوتینه إجابت ایت. زیرا قردشك ایچون سن ایكی دورومده بولونرسن. یا او خیر أوزرهدر وسن اونی اوندن منع ایدر وسن او دعوتده حاضر اولمایه لایقسن ویا او شر أوزرینهدر وسن اونی اوندن منع ایدر وخیرله أمر ایدرسن.

(يعلى بن مرة رضي الله عنه)

♦ ♦

٥٥ ا. اجتمعوا على طعامكم واذكروا اسم الله عليه يُباركُ لكم فيه. (حم، د، م، طب، خط، هبعن وحشى عن أبيه عن جده)

يمغيكزى طويلى حالده يييكز و(باشلرمن) اللهم اسمنى ذكر ايديكز. بو تقدرده سزن ايچون اونده بركت اولور.

(وحشي رضي الله عنهك ددهسيندن)

١٥٦. اجتمعوا على القرآن ما ائتلفتم عليه فإذا اختلفتم فقوموا إليه. (طب، حل عن جندب)

قرآن أوزرنده آنلاييشله برليك اولديغيكز مدّبحه طوپلانك. اختلاف ايتديغيكزده قالقين. (جندب رضى الله عنه)

١٥٧. اجتنبوا السبعَ المُوبِقَات الشركُ بالله والسِّحْرُ وقتلُ النفسِ التي حرم الله إلا بالحق وأكلُ الربا وأكلُ الربا وأكلُ مالِ اليتيم والتولّي يومَ الزَّحْف وقذفُ المحصنات المؤمنات الغافلات. (خ، م، د، ن عن أبي هريرة)

هلاك ايديجى شو يدى سيدن قاچينيكز: اللهه اورتاق قوشماقدن، سحردن، حقلى دوروم خارج اللهك حرم قيلديغى جانه قييمقدن، فائض يمكدن، يتيم مالى يمكدن، صواش كونى حربدن قاچمقدن، ناموسلى مؤمن خبرسيز خانيملره افترا ايتمكدن.

(أبو هريرة رضى الله عنه)

١٥٨. اجتنبوا الكبائر السبعَ الشركُ بالله وقتلُ النفسِ والفرارُ من الزحف وأكلُ مالِ اليتيم أكلُ الربا وقذفُ المُحْصَنة والتعرُّب بعد الهجرة.

(طب عن سهل ابن أبي حثمة)

شو یدی بویوك كوناهدن قاچینیكز: اللهه شرك قوشماقدن، آدم أولدورمكدن، حربدن قاچمقدن، یتیم مالی یمكدن، فائض یمكدن، ناموسلی قادینلره افترادن، هجرتدن صوكرا بكار قالماقدن. (سهل ابن أبي حثمة رضی الله عنه)

١٥٩. اجتنبوا الخمر فإنها مِفْتاح كلِ شَرِّ.
 (ك، هب عن ابن عباس)

ایچکیدن صاقینك. زیرا او شرّیك آناختاریدر.

(ابن عباس رضي الله عنه)

١٦٠. اجتنبوا التَّكَبُّر فإن العبد لايزال يتكبر حتى يقول الله اكتبوا عبدي هذا من الجَبَّارين.
 (عد، وابن لال عن أبي أمامة)

تَكَبُّردن قاچینك. زیرا قول، كبرلنمكده او قدر دوام ایدركی، الله تعالی، "الله تعالی بو قولومی جَبَّارلردن یازین." بویورور.

(أبو أمامة رضي الله عنه)

171. اجتنبوا مجالس العشيرة. (ص عن أبان بن عثمان مرسلا)

عشيرت (ما لا يعني) مجلسلردن قاچينيكز.

(أبان بن عثمان رضي الله عنه)

� � �

١٦٢. اجتيبوا هذه القاذورات التي نهى الله عنها فمن أَلَمَّ بشيء منها فَلْيَسْتَتِرْ بِسِتْرِ الله ولْيَتُبْ إلى الله فإنه من يُبْدِ لنا صفحتَه نُقِمْ عليه كتابَ الله.

(ك، ق عن ابن عمر)

الله تعالانك نهي ايتديكي كوتى شيلردن قاچينك. بونلردن بر شيئه كيم دوشر ايسه، اللهك أورتديكيني او ده كيزلي طوتسون. واللهه توبه ايتسن. زيرا هر كيمين دورومي بيزه آچيقلانير ايسه الله كتابنك حكمني او كيمسه أوزرنه تطبيق ايدرز.

(ابن عمر رضي الله عنه)

١٦٣. اجعلوا أئمتكم خياركم فإنهم وفدُكم فيما بينكم وبين ربكم. (قط، ق وضعفه عن ابن عمر)

إماملريكزى أك خيرلى اولانلريكزدن ياپين. زيرا اونلر سزنله ربّيكز آراسينده أونجى وآراجيدر. (ابن عمر رضي الله عنه)

♦ ♦

175. اجعلوا بينكم وبين الحرام سُتُرة من الحلال من فعل ذلك كان أشدَّ استبراءً لعرضه ودينه ومن أرتع فيه كان كالمرتع إلى جنب الحِمَى يوشك أن يقع فيه وإن لكل مَلِكٍ حِمى وإن حمى الله في الأرض مَحَارِمُه.

(حب، طب عن النعمان بن بشير)

حرمله آرانیزده حلالدن بو سُتُره ایدینك. کیم بونی یاپار ایسه، دینینی وعفتینی قوروماقده چوق احتیاطلی داورانمش اولور. کیمده کندی دیله دیغی کبی یر ایچر ایسه قوری کنارنده بکلهین بر حیوانه بنزرکی، او قورولیغه دوشمه سی یاقیندر. هر حکمدارن بر قوروسی واردر. الله تعالانك یریوزونده کی قوروسی ایسه حرملردر.

(نعمان بن بشير رضي الله عنه)

♦ ♦

٥٦٥. اجعلوا من صلاتكم في بيوتكم ولا تَتَّخِذُواها قُبُورًا. (حم، خ، م، ن عن ابن عمر، ض، ع والروياني عن زيد بن خالد)

نامازلریکزدن بعضیلریکی أولریکزده قیلین. واونلری قبر حالینه کتیرمهییکز.

(ابن عمر رضى الله عنه)

١٦٦. أجل أنا أقرأه لِبَطْنٍ وأنتم تقرؤونه لِظَهْرٍ قالوا: يا رسول الله ما البطن من الظهر؟ قال: أقرؤه أتدبره وأعمل بما فيه وتقرؤونه أنتم هكذا وأشار بيده فأمَرَّها.

(محمد بن نصر عن عمير بن هانئ قال: قالوا: يا رسول الله إنا لنجد للقرآن منك ما لا نجده من أنفسنا إذا نحن خلونا قال فذكره)

أوت، بن قرآنى فهم ايله اوقويورم. سز ايسه ظاهرى ايله اقويورسكز. ده ديلركى: "يا رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ظاهر ايله بَطْن (فَهْم)ك فرقى نه دير؟ بويورديكى: "بن قرآنى اوقويورم وتفكّر ايدييورم. وأحكامى ايله عمل ايدييورم. حالبوكى سز شويله اوقويورسيكز بويوردى وألينى سرعتله كچيررك إشارت ايدى.

(عمير بن هانئ رضي الله عنه)

(بو حدیثِ شریف أصحابك پیغمبریمزه شویله دیمه لری أوزرینه وَارِد اومشدر: "یا رسول الله (صلی الله علیه وسلم) سز قرآنی کریمی اوقودیغیکز زمان أویله بر معنوی حَظ دویویورزکی کندی کندیمیزه اوقودیغیکزده بو خلوتی بولامییورز")

١٦٧. أجملوا في طلب الدنيا فإن الله قد تَكَفَّلَ بأرزاقكم وكلُّ ميسر له عملُه الَّذي كان عاملًا استعينوا بالله على أعمالكم فإنه يمحو ما يشاء ويثبت وعنده أم الكتاب. (ق، ك عن ابن عمر)

دنیایی طلبده کوزل داورانك. زیرا الله تعالی رزقلریکزی قطعیتله تکفُّل ایتمشدر. هرکسه یاپمقده اولدیغی قولایلشدریلمشدر. اشلریکزده اللهدن یاردم دیلهیکز. زیرا او دیلهدیکینی محو ایدر ودیلهدیکینیده ثابت قیلار. أساسا آنه کتاب اونون نزدینده در.

(ابن عمر رضى الله عنه)

*

17. أجيبوا الداعي ولا تَرُدُّوا الهديةَ ولا تضربوا المسلمين. (حم، خ في الأدب، طب، هب والشيرازي عن ابن مسعود)

دعوت ایدهنه إجابت ایدین. هدیهیی رد ایتمهیین ومسلمانلری دوومهییك.

(ابن مسعود رضي الله عنه)

١٦٩. أحبُّ الأعمال إلى الله الصلاةُ لوقتها ثم برُّ الوالدين ثم الجهادُ في سبيل الله. (حم، خ، م، د، ن، حب عن ابن مسعود)

عمللرك الله تعالايه أك سوملى اولاني، وقتنده قيلينان نامازدر. صوكرا آنايه وبابايه ايييلق صوكراده الله يولونده جهاددر.

(ابن مسعود رضي الله عنه)

١٧٠. أحب الأعمال إلى الله من أطعم مسكينًا من جُوع أو دَفَعَ عنه مَغْرَمًا أو كَشَفَ عنه كَرْبًا. (طب عن الحكم بن عمير)

عمللرك الله تعالایه أك سوملى اولانى آچ بر فقیرى یدیرن یاهوت اونون بورجینى أودهین ویاهوتده اوندن بر صیقینتیبى كیدرن كیمسهنك عملدر.

(حَكَم بن عمير رضي الله عنه)

**

١٧١. أحبُّ الأعمالِ إلى الله إيمانُ بالله ثم صلةُ الرحمِ ثم الأمرُ بالمعروفِ والنهي عن المنكر وأبغضُ الأعمالِ إلى الله الإشراكُ بالله ثم قطيعةُ الرحم.

(ع عن قتادة)

عملرك الله تعالايه أك سوملى اولانى اللهه إيماندر صوكرا صله رحيم صوكراده أمر بالمعروف ونهي عن المكر ياپمقدر. الله تعالانك أن چوق بُغض ايتديغي عمللر ايسه اللهه شرك قوشمق صوكرا صله رحيمي كسمكدر.

(قتادة رضى الله عنه)

١٧٢. أحبُّ البلادِ إلى الله مساجدُها وأبغضُ البلادِ إلى الله أسواقُها. (حم، ك عن جبير بن مطعم، طب، حب عن أبي هريرة)

بلده لرك الله تعالایه أك سويملي اولان يرلري مسجدلردر وبلده لرك اللهه أك سويمسز اولان يرلريده چارشي پازارلريدر.

(أبو هريرة رضى الله عنه)

١٧٣. أحب الأسماء إلى الله عبد الله وعبد الرحمن والحارث. (ع عن أنس)

اللهه اسملرك أك سويملسي عبد الله، عبد الرحمن، حَارِثدر.

(أنس رضي الله عنه)

١٧٤. أحبُّ الجهادِ إلى الله كلمةُ حقِّ تُقَالُ لأمامٍ جائرٍ. (حم، طب، ق عن أبي أمامة)

الله تعالايه جهادك أك سويملى اولاني ظالم حكمداره سويلهنك حق سوزدر. (أبو أمامة رضي الله عنه)

١٧٥. أحب الطعام إلى الله ما أكثرت عليه الأيدي.
 (حب، طب، ع، عد، طس، هب، ض عن جابر بن عبد الله)

اللهه أك سويملي يمك چوق ألين اوزانديغي يمكدر.

(جابر بن عبد الله رضي الله عنه)

١٧٦. أحب الكلام إلى الله أن يقول العبدُ: سبحانَ اللهِ وَبِحَمْدِهِ. (ش، حم، م، ت - حسن صحيح - ن عن أبي ذر)

اللهه أك سويملي كلام قولون "سبحان الله وبحمده" ديمهسيدر.

(أبو ذر رضى الله عنه)

١٧٧. أحب الكلام إلى الله أربع سبحان الله والحمد لله ولا إله إلا الله والله أكبر لا يضرك بأيهن بدأت لا تُسَمِّينَّ غلامَك يَسَارًا ولا رَبَاحًا ولا نَجَيحًا ولا أَفْلَح فإنك تقول أَثَمَّ هُوَ فلا يكونُ فيقولُ لا.

(ش، حم، م، حب، طب عن سمرة بن جندب)

الله تعالایه أك سویملی كلن شو دورت سویملی سوزدر: "سبحان الله، والحمدلله، ولا إله إلا الله، والله أكبر" اونلرك هانگیسیندن باشلر ایسن محظوری یوقدر. أركك چوجوغونه "یسّار، ربّاح، نَجیح وأفلاح" دییه اسم ویرمه. زیرا بر یرده (بو اسملردن بریسی ایچون) "اورهده وارمی" دییه صورارسن. او چوجوقده اورهده یوقدر. جوابا "خایر" دهنیر. بویله جه اسمك معناسینك عكسینه اولاراق خوش اولمایان بر معنی بلیرر.

(سمرة بن جندب رضي الله عنه)

١٧٨. أحب العباد إلى الله عز وجل الأتقياء الأخفياء الذين إذا غابوا لم يُفْتقدوا وإذا شهدوا لم يُعرفوا أولئك أئمة الهدى ومصابيح العلم.

(حل عن معاذ)

عزیز وجلیل اولان اللهه قوللرینك أك سویملی اولانلری اتقیاء واخفیالردر كی اونلر كوزدن غائب اولدوقلری زمان (آرانیپ) بولونمازلر. حاضر اولدوقلرنده ایسه بیلینمزلر. ایشده بونلر هدایت أوندرلری وعلم قاندیللریدر.

(معاذ رضى الله عنه)

١٧٩. أحبُّ الناس إلى الله وأقربُهم منه مجلسًا يومَ القيامةِ إمامٌ عادلٌ وأبغضُ الناسِ إلى الله يومَ القيامةِ وأشدُّهم عذابًا إمامٌ جائرٌ.

(هب عن أبي سعيد)

إنسانلرك الله تعالايه أك سويملى وقيامت كونونده اوكا أك ياقين اولانى عادل حكمداردر. قيامت كونونده اللهك أك بُغض ايتديغى وعذابى أك شدّتلى اولان إنسان ايسه ظالم حكمداردر. (أبو سعيد رضي الله عنه)

١٨٠. أحب شيء إلى اللهِ الغُرَبَاءُ الفرارون بدينهم يبعثهم الله يوم القيامة مع عيسى ابن مريم. (هـ، حل عن ابن عمر)

الله تعالایه أك سویملی كیمسه لر دینلری سببیله یورتلرینی ترك ایدن غریبلردر. الله تعالی قیامت كونونده اونلری مریم اغلی عیسی علیه السلام ایله بَعْث ایدر.

(ابن عمر رضى الله عنه)

١٨١. أَحَبُّكُم إلى اللهِ أَقلُّكُم طُعْمًا وأخفُّكُم بَدَنًا. (ك، والديلمي عن ابن عباس)

سزن الله تعالایه أك سويملى اولانیكز يمهسى أك آز وبدناً أك خفيف اولانیكزدر. (ابن عباس رضى الله عنه)

١٨٢. أحبكم إلى الله أحاسنكم أخلاقًا الموطئون أكنافًا الذين يألفون ويؤلفون وإن أبغضكم إلى الله المشاؤون بالنميمة المفرقون بين الإخوان الملتمسون لهم العثرات. (خط عن أنس)

سزن اللهه أك سويملى كلنيكز أخلاقچه أك كوزل اولانلريكزدر. اونلر أوله متواضع كيمسهلردركى باشقهلرى ايله أُنْفت ايدرلر وكنديلرى ايلهده ألفت اولونور. سزن اللهه أك سويمسز اولانلريكز ايسه إنسانلر آراسينى آييران كيمسهلردر. وأنس رضى الله عنه)

١٨٣. أَحَبَّ الله عبدًا سمحًا إذا باع وسمحًا إذا اشترى وسمحًا إذا قضى وسمحًا إذا اقتضى. (هب عن أبي هريرة)

الله تعالى شو قولى سور: صاتديغينده مسامحه لى وآلاجاغينى طلبته ده يينه مسامحه ليدر. (أبو هريرة رضي الله عنه) ١٨٤. أحبّ للناس ما تحب لنفسك. (طب، ك، هب، خ في التاريخ عن عن أبيه عن جده)

كندى نفسن ايچون سوديغيني إنسانلر ايچونده سو.

(أسد القسري ددهسيندن رضى الله عنه)

♦ ♦

٥٨١. أحبوا الله لما يغذوكم به من نعمه وأحبوني بحب الله وأحبوا أهل بيتي بحبي. (طب، ك، هب، ت حسن عن ابن عباس)

الله تعالایی نعمتلریله سزی رزقلاندیردیغی ایچون سویکز. بنیده الله بنی سودیغی ایچون سویکز. أهل بیتمیده الله وبن اونلری سودیغیم ایچون سویکز.

(ابن عباس رضي الله عنه)

♦ ♦

1 \ 1 \ 1 . أحبوا العرب لثلاث لأني عربي والقرآن عربي ولسان أهل الجنة عربي. (عق، طب، هب، كر، ك وتعقب عن ابن عباس لاه)

شو أوچ سببدن دولایی عربی سوین: بن عربم، قرآن عربچهدر وجنت أهلینك لِسانیده عربچهدر.

١٨٧. أُحِبُّوا الفقراءَ وجالسوهم وأُحِبَّ العربَ من قلبك ولْيَرُدَّك عن الناس ما تعلمُ من نفسك. (ك عن أبي هريرة)

فقیرلری سویك واونلرله اوتوروپ قالقین. عربی قلبدن سو. كندی نفسك حقّنده بیلدیغیك شیلر سنی دیگر إنسانلردن منع ایتسن.

(أبو هريرة رضي الله عنه)

(كندى قوصورلريله مشغول اولوپ ديگر إنسانلرك عَيبلريله اوغراشمهملي.)

� � �

١٨٨. أُحِبُّوا العربَ وبقاءَهم فإنَّ بقاءَهم نورٌ في الإسلام وإنَّ فناءَهم ظلمةٌ في الإسلام. (أبو الشيخ في الثواب عن أبي هريرة)

عربی و اونلرن بقاسینیده سویك. زیرا اونلرك بقاسی إسلامده نوردر. صونبولمهلری ایسه إسلتمده ظُلْمَتدر.

(أبو هريرة رضى الله عنه)

**

١٨٩. أَحِبُّوا المساكين وادْنُوا منهم إنْ تحبوهم يُحْبِبْكم اللهُ وإن تُدْنُوهم يُدْنِكم اللهُ وإن تَكْسُوهم يَكْبِكم اللهُ عليكم.
 يَكْسُكُم الله وإن تُطْعِمُوهم يُطْعِمْكُم الله جُودوا يَجُدِ اللهُ عليكم.
 (الديلمي عن سلمان)

فقیرلری سویکز و اونلره یقین اولیکز. سز اولری سور ایسه کز اللهده سزی سور. سز اونلره یقین اولور ایسه کز اللهده سزی کییدیرر. سز اولوی کییدیرر ایسه کز اللهده سزی کییدیرر. سز اولوی کیدیرر ایسه کز اللهده سزی یدیرر. سز جومرت اولوکزکی الله تعالاده سزه قارشی جومرت اولسون. (سلمان رضی الله عنه)

**

١٩٠. أُحِبُّوا المعروف وأهله فوالذي نفسي بيده إنُّ البركة والعافية معهما.
 (أبو الشيخ ابن حيان في الثواب عن أبي سعيد)

معروفی (اییلیکی) وأهلینی سویك. نفسم قودرت ألینده اولان اللهه یمین ایدرمکی برکت وعافیت اونلرله برابردر.

(أبو سعيد رضي الله عنه)

١٩١. احتاطوا لأهل الأموال في الواطِئةِ والعاملة والنوائب وما وجب في التمر من الحق. (عد، ق عن جابر)

مال صاحبلری حقنده شو خصوصلرده دقتلی داورانیك: دامیزلق ویا ایش یاپان حیوانلر، دوهلر وحورمهدن واجب اولان حق.

(جابر رضى الله عنه)

(زكات و أوشر طوپلر ايكن اورته يولون تعقيبي عجاب ايدر.)

١٩٢. احتجموا الخمس عشرة أو لسبع عشرة أو لتسع عشرة أو إحدى وعشرين لا يَتَبَيَّغْ بكم الدم فيقتلكم.

(بر، طب، حل، طح، قش، در، صف عن ابن عباس)

قانیکزی قمری آیین اونبش، اونیدی اوندوقوز ویا یکرمی برینده آلدیرن. زیرا فضله قان عجابنده إنسانك أولومونه سبب اولور.

(ابن عباس رضي الله عنه)

١٩٣. احْتَجَّتِ الْجُنَّهُ وَالنَّارُ فقالت الجنة: يَدْخُلُنِي الضُّعَفَاءُ وَالمِسَاكِينُ وقالت النار: يَدْخُلُنِي الْجُبَّارُونَ وَالله النار: يَدْخُلُنِي الْجُبَّارُونَ وَالله للنار: أَنْتِ عَذَابِي أَنْتَقِمُ بِكِ مِمَّنْ شِئْتُ وقال للجنة: أَنْتِ رَحْمَتِي أَرْحَمُ بِكِ مَمَّنْ شِئْتُ وقال للجنة: أَنْتِ رَحْمَتِي أَرْحَمُ بِكِ مَمَّنْ شِئْتُ ولكل واحدة منكما ملؤها.

(م، ت حسن صحيح عن أبي هريرة، ض، وابن جرير وابن خزيمة عن أنس، م عن أبي سعيد)

جنت ایله جهنم احتجاجده بولوندیلر. (هر بری حقلیلیغی ایچون دلیل ایلری سوردی) جنت "بکا ضعیفلر ومسکینلر کیرر ده دی " جهنمده "بکاده جبّارلر وکبرلیلر کیرر " ده دی. بونون أوزرینه الله تعالی جهنم ایچون "سن بنم عذابمسن، دیله دیغیم کیمسه لری سننله جزالاندیررم. " وجنت ایچونده "سن بنم رحمتمسن. دیله دیغیم کیمسه یه سنکله رحمتیمی اکرام ایدرم. " (أي جنت وجهنم) سزدن هر برینیزك دولدورولمه سی بکا عائددر. "

(أبي هريرة رضي الله عنه)

١٩٤. احْثُوا التُّرابَ في وجوه المَدّاحِيك.
 (عد، حل عن ابن عمر، طب عن المقداد، ت غريب عن أبي هريرة)

مدّاحلرك يوزلريكه طويراق آتين.

(ابن عمر رضي الله عنه)

٥ ٩ ١. أحدٌ جبل يحبنا ونحبه فإذا جئتموه فكلوا من ثمره ولو من عِضاهه. (طس عن أنس)

أُحُد أويله بر داغدركى بزى سور، بزده اونى سورز. سز اونى كلديغيكزده ميوهسيندن يهييكز. اوراده كى عِضاه آغاجينك ميوهسيندن اولسه بيله. (عضاه ديكنلى بويوك بر آغاچدر.) (أنس رضى الله عنه)

۱۹۲. أحدٌ ركن من أركان الجنة. (ع، طب عن سهل بن سعد)

أُحُد جنت زُكُنلريندن بر زُكُندر.

(سهل بن سعد رضي الله عنه)

١٩٧. أحدثكم حديثًا ثلاثًا أقسم عليهن ما نَقَصَ مالُ عبد من صدقة، ولا ظُلِمَ عبدٌ بِمَظْلَمَةٍ قَصَبَر قَصَبَر قَصَبَر عليها إلا زاده الله بها عِزَّا ولا قَتَحَ عبدٌ بابَ مسألةٍ إلا فتح له باب فَقْرٍ. (طب عن أبي كبشة الأنماري)

سزه شو أوچ سوزی قسمله سویلهیه یم: بر قولون مالی صداقه دن دولایی قطعیًا نوقصانلاشمز. بر قول بر ظلمه اوغرارده او ظلمه صبر ایدرسه الله عزه وجله او سببله او قولون عزتینی آرتدیرر. بر قولده ایسته مه قاپیسینی آچار ایسه (دواملی اولاراق باشقالریندن ایستکلرده بولونور ایسه) اونه ده فقیرلق قاپیسی آچیلیر.

(أبو كبشة رضى الله عنه)

♦ ♦

١٩٨. احذروا الشهوة الحَفِيَّة العالم يتعلم العلم يحب أن يجلس إليه. (الديلمي عن أبي هريرة)

كيزلى شهوتدن صاقينك. بو، عالمك، إنسانلرك كندى أطرافينده طوپلانمه لريندن خوشلامديغى ايچون علم تحصيل ايتمه سيدر.

(أبو هريرة رضي الله عنه)

١٩٩. احذروا صُفْرَ الوجوه فإنه إن لم يكن من علة أو سهر فإنه من غِلِّ في قلوبهم للمسلمين. (الديلمي عن ابن عبّاس)

یوزلری صارارمش اولانلردن صاقینك. بو صارارمه بر خسته لق ویا اویقوسزلقدن دگیل ایسه اونلرك قلبلرینده مسلمانلره قارشی بسله دیكلری كیندندر.

(ابن عبّاس رضي الله عنه)

٢٠٠. احذروا الشهرتين الصوف والخز.

(أبو عبد الرحمن السلمي في سنن الصوفية، والديلمي عن عائشة وقال لاه)

شو ایکی شوهرتدن صاقینك: صوف (یونلی) واییك (كیینمك)در.

(عائشة رضى الله عنها)

(يعنى صوفيلره وزنگينلره بنزمهيه چاليشمق).

١٠١. احذركم سبعَ فِتَنِ تكون بعدي فتنة تقبل من المدينة وفتنة بمكة وفتنة تقبل من اليمن وفتنة تقبل من السفياني. تقبل من المشرق وفتنة من المغرب وفتنة من بطن الشام وهي فتنة السفياني. (نعيم في الفتن، ك عن ابن مسعود)

سزلری بندن صوکرا وقوع بولاجق یدی فتنه دن صاقینمه یه دعوت ایدرم: مدینه دن چیقاجق بر فتنه، مکه دن چیقاجاق بر فتنه، شرقدن چیقاجاق بر فتنه، شرقدن چیقاجاق بر فتنه، شرقدن چیقاجاق بر فتنه، غربدن چیقاجاق بر فتنه، بر فتنه، بر فتنه شامك مرکزیندن ظهور ایدرکی ایشده بو سُفیانینك فتنه سیدر. (مهدی علیه السلامدن یر سنه أول چیقاجق بر فتنه)

(ابن مسعود رضى الله عنه)

٢٠٢. أحسنُ الناس قراءةً الَّذي إذا قرأ رأيتَ أنه يخشى الله. (العسكري، وأبو موسى في الصحابة عن خالد بن فضالة مرسلا)

قرآن اوقومه باقیمندن إنسانلرك أن كوزلى اوقودیغی زمان اللهدن خشیت ایتدیغینی كوردیغیك كیمسهدر.

(خالد بن فضالة رضى الله عنه)

٢٠٣. أحسنُ الناسِ قراءةً من قرأ القرآنَ يتحزن به.
 (طب، وأبو نصر في الإبانة وحسنه عن ابن عباس)

قرآت جهتندن إنسانلرك أك كوزلى قرآنى اقويونجه حوزونلنك كيمسهدر.
(ابن عباس رضى الله عنه)

� � �

٢٠٤. أحسن الطِّيرَةِ الفَأْلُ ولا تَرُدُّ مسلمًا فإذا رأى أحدكم من الطيرة ما يكره فليقل: اللهم لا يأتي بالحسنات إلا أنت ولا يَدْفَعُ السيئاتِ إلا أنت ولا حول ولا قوة إلا بك.
 (د ق عن عروة بن عامر القرشي)

بر حادثه یی "اوغورسز" اولارق یورمقدن ایسه یاپیلاجق أك ایبی شي تفاؤُلدر (ایبیه یورمقدر). أساسا بو داورانش اللهك تقدیرندنده هیچ بر شیئی مسلماندن كری چویرمز. سزدن بریكز خوشینه كیتنهین اوغورسزلق ظن ایتدیغی بر شي كورور ایسه شویله دهسین: "یا ربی ایبلیكلری كتیرجك، كوتولوكلریده دفع ایده جك آنجق سنسك. (لا حول ولا قوة إلا بك)

(عُروة بن عامر رضي الله عنه)

٥٠٠. أحسنُ الهَدْي هَدْيُ محمدٍ وَشَرُّ الأُمُورِ مُحْدَثَاتُهَا وَكُلُّ بِدْعَةٍ ضَلَالَةٌ من مات وترك مالا فَلَأَهْلِهِ ومن ترك دَيْنًا أَوْ ضَيَاعًا فَإِلَيَّ وَعَلَيَّ. (ابن سعد عن جابر)

یوللرك أك كوزلی حضرتی محمد صلی الله علیه وسلمك یولودر. ایشلرك أك شرلیسی ایسه صوكرادن (بو یولون دیشینده) إحدَث ایدیلنلردر. هر بدعت صاپیقلقدر. كیم أولورده كرییه مال بیراقیر ایسه او اونون وارثلرینه عائددر. كیمده كرییه بورچ یاهوت (باقیمه محتاج) چولوق چوجوق بیراقیر ایسه او عائله وچوجوقلرك باقیمی وبورجوك تأدیهسی بكا عائددر. (یعنی دولته) (جابر رضی الله عنه)

٢٠٦. أَحْسِنُوا يا أيها الناس برب العالمين الظنَّ فإن الرب عند ظن عبده به. (ابن أبي الدنيا، وابن النجار عن أبي هريرة)

أي إنسانلر! عالملرك ربينه حسن ظنده بولونك. زيرا رب، قولونك ظننينه گوره معامله ايدر. (أبو هريرة رضي الله عنه)

٢٠٧. أحسنوا كَفَنَ موتاكم فإنهم يتباهون ويتزاورون بها في قبورهم. (الديلمي عن جابر)

أولولريكزن كفنلريني كوزللشديركز. زيرا اونلر قبرلرنده كفنلرى ايله اوگونرلر وبربرلرينه زيارتده بولونيرلر. (جابر رضي الله عنه)

♦ ♦

٢٠٨. أحسنوا الكَفَن ولا تؤذوا موتاكم بعويلٍ ولا بتزكيةٍ ولا بتأخير وصيةٍ ولا بقطيعةٍ وعجلوا قضاءَ دَيْنِه واعدلوا عن جيران السوء وإذا حَفَرْتُم فأَعْمِقُوا وأَوْسِعُوا.
 (الديلمي عن أم سلمة)

كفنة كوزللشديريكز. أولولريكزه، آرقهلريندن فرياد ايتمكله، فنا تزكيه ايله، وصيتلريني تأخيرله وياقينلريني وقبرلريني زيارتي ترك ايله أذى ويرمهييكز. اونلرن بورچلريني أودمهده عجله ايديكز. (قبرده) كوتى قومشيدن اوزاق طوتوكز. قبر قازديغيكزده اويى درينلشديرپ كوزللشديريكز.

(أم سلمة رضى الله عنها)

٢٠٩. احْفَظْ عَوْرَتَكَ إلا من زوجتك أو ما ملكت يَمِينُك.
 (ه، ق، ك، حم، عب، د، ت حسن عن بهز بن عن حكيم عن أبيه عن جده)

عورت محلینی، خانیملرك وجارییك مستثنا (هركسدن) قوری. (بهز بن عن حكیم رضی الله عنهك ددهسیندن)

٠٢١. احفظويي في أصحابي فمن حفظني فيهم حفظه الله في الدنيا والآخرة ومن لم يحفظني فيهم تخلى الله عنه ومن تخلى الله عنه أوشك أن يأخذه.

(طب، كر، غ وأبو نعيم في المعرفة عن عياض الأنصاري)

أصحابم وأقربالريمه حرمت ايدرك بكا حرمتيكزى محافظه ايديكز. كيمكى اونلره اولان حرمتله بكا اولان حرمتينى تأييد ايدر ايسه الله ده اوبى دنيا وآخرتده قورر. هر كيمده اونلره حرمت ايتمه يه بكا اولان حرمتينى محافظه ايتمز ايسه، الله اوندن يوز چويرر. وبر كيمسه دنده الله يوز چويرر ايسه اونون (عذاب ايچون) ياقالانمه سي ياقيندر.

(عياض الأنصاري رضى الله عنه)

٢١١. احْفَظُوني في أصحابي ثم الذين يَلُونَهُمْ ثم الذين يَلُونَهُمْ ثم يَفْشُو الكَذِبُ حتى يَشْهَدَ الرجلُ وما يُسْتَشْهَدُ ويَحْلِفُ وما يُسْتَحْلَفُ.

(ه عن ابن عمر)

أصحابيمه، صوكرا أرقه دن كلنلره، صوكراده اونلرى تعقيب ايدنلره حرمت ايده رك بكا اولان حرمتيكزى محافظه ايديكز. دها صوكرا يالان ياييلر. أيله كى كيشى كنديسيندن ايسته نيلمه دن شاهدليك يا يار ويمين تكليف أديلمه دن يمين ايدر.

(ابن عمر رضى الله عنه)

٢١٢. احْضُروا موتاكم ولَقِنُوهم لا إله إلا الله وبشروهم بالجنة فإن الحليم من الرجال والنساء يَتَحَيَّر عند ذلك المصرع والذي نفسي بيده عند ذلك المصرع والذي نفسي بيده لمُعَايَنَةُ مَلَكِ الموتِ أشدُّ من ألفِ ضَرْبَةٍ بالسيف والذي نفسي بيده لا تخرجُ نَفْسُ عبدٍ من الدنيا حتى يتألمَ كلُّ عِرْقِ منه على حِيَاله.

(حل عن واثلة)

سَكرات (ألومه ياقلاشمه) حالينده كيلرن يانينده حاضر اولون. واونلره "لا إله إلا الله"ى تلقين ايدين. واونلرى جنتله ده مژدهلهيك. زيرا أرككلر وقادينلردن حليم اولانلر بِله بيله بر دورومده شاشقينلق ايچنده قالير. وشيطانينده، آدم اوغلينه أك ياقين اولديغى وقت بو وقتدر. نفسم قدرت ألينده اولان اللهه يمين ايدرمكى، أولوم ملكينك گورولمهسى بيك قيليچ داربهسيندن داها مدهيشدر. يينه نفسم قدرت ألينده اولان اللهه يمين ايدرمكى، مؤمن بر قولون هر بر دامارينك دولاشديغى يرده آجى دويماديقجه نفسى چيقماز.

(واثلة رضي الله عنه)

٢١٣. احْضُروا الجمعة وادنو من الإمام فإن الرجل ليتخلف عن الجمعة حتى إنه ليتخلف عن الجنة وإنه لمن أهلها.

(حم، ق، ض عن سمرة)

جمعه نامازنده حاضر اولون وإمامهده ياقين بولونين. زيرا أنسان جمعهدن گرى قالماقله، جنت أهلى الديغي حالده، جنتدن گرى قالير.

٢١٤. أخاف على أمتي من بعدي ثلاثًا: ضلالة الأهواء واتباع الشَّهَوات في البطون والفروج والغفلة بعد المعرفة.

(الحكيم وابن منده وابن قانع عن أفلح مولى رسول الله صلى الله عليه وسلم)

بندن صوكرا أمتم أوزرينه شو أوچ ضلالتدن قورقارم: هوالاره اويماق، قارين وشهوتلره اويماق ومعرفتدن صوكرا غفلته دوشمط.

(أفلح رضي الله عنه)

♦ ♦

٥ ٢ ٦. أخاف على أمتي من بعدي ثلاثًا: حيفَ الأئمة وإيمانًا بالنجوم وتكذيبًا بالقدر. (ابن عبد البر، كر، والرافعي عن أبي محجر)

بندن صوكرا أمتم أوزرينه شو أوچ ضلالتدن قورقارم: دولت رئيسى ووكيللرينك ظلمندن قورقى دويولمهسى (حُكمده تأثير آلتينده قالمق)، ييلديزلرك (تأثيرينه) اعتقاد، وقدرى تكذيب ايتمه. (أبو محجر رضي الله عنه)

♦ ♦ ♦

٢١٦. أخاف عليكم ستًا إمارة السفهاء وسفك الدم وبيعَ الحكيمِ وقطيقةَ الرحمِ ونَشْئًا يتخذون القرآن مزامير وكثرةَ الشُّرَطِ.

(طب عن عوف بن مالك)

سزنك أوزريكزه شو آلتى شيدن قورقارم: سَفِيحُلرن عامرليغيندن، قان دوكمكدن، حُكمى صاتماقدن، صله رحيمى كسمكدن، قرآنى موسيكى أگلنجهسينه وسيله ياپمقدن وآسكرلرن چوغالمهسندن. (عوف بن مالك رضى الله عنه)

♦ ♦

٢١٧. أَحْفُوا الشوارب وأعفوا اللحى ولا تَشَتَّهُوا باليهود. (طح عن أنس)

بييكلرى كسين، صاقالي عفو ايدين. يهوديلره بنزمهين.

(أنس رضى الله عنه)

٢١٨. اخْتَتَنَ إبراهيم (صلى الله عليه وسلم) وهو ابن عشرين ومائة سنة ثم عاش بعد ذلك ثمانين سنة.

(ميسرة بن على كر والرافعي عن أبي هريرة)

حضرتی إبراهیم علیه السلام یوزیگرمی یاشینده ایکن سنّت اولدی. اوندان صوکرا سکسن سنه داها یاشادی.

(أبو هريرة رضي الله عنه)

٩ ٢١. اختصم عندي الجنُّ السملمون والجن المشركون سألوني أن أُسْكِنَهُم فأسكنت المسلمين الجلس وأسكنت المشركين الغور.

(طب عن بلال بن الحرث)

بنم نزدمده، مسلمان جِنّيلر ايله مشرك جِنّيلر مخاصه ده بولونديلر و بندن كنديلرينه إسكان ايتمهمى ايسته ديلر. بنده مسلمان اولانلريني معمور يرلرده مشركلريني ايسه خراب يرلرده إسكان ايتدم. (بلال بن الحرث رضى الله عنه)

٠٢٢. اختضبوا بالحِنَّاء فإنه يزيد في جمالكم وشبابكم ونكاحكم. (البزار، حل، طح، قش، صف، غ، خز، در وأبو نعيم عن أنس، والديلمي عن درهم عن أبيه عن جده)

قينه ايله قينالانيكز. ذيرا او كوزلليغيكزى گنچليغيكزى ونكاح محبتيكزى آرتديرر. (أنس رضى الله عنه)

٢٢١. أَخْذُ الأميرِ الهديةَ سُحْتٌ وقَبُولُ القاضي الرِّشْوَةَ كُفْرٌ. (حم في الزهد عن علي)

أميرك هديه آلماسي حرمدر. حاكمك رشوت قبول ايتمهسي ايسه (رشوتي حلال قبولي) كفردر. (علي رضي الله عنه)

♦ ♦

٢٢٢. أُخِّر الكلام في القَدَر لِشِرَار هذه الأمة في آخرِ الزمانِ. (طس، ك، ابن أبي الدنيا عن أبي هريرة)

قدر حقینده قونوشمه آخر زمانده بو أمتیك شرلیلرینه براقیلدی.

(أبو هريرة رضي الله عنه)

(آنجق شرلی کیمسهلر بو موضوعده ایلری گری قونوشر.)

♦ ♦

٢٢٣. أخذ الله مني الميثاق كما أخذ من النبيين ميثاقهم وبشر بي المسيح وعيسى ابن مريم ورأت أم رسول الله صلى الله عليه وسلم في مناهما أنه خرج من بين رجليها سراج أضاءت له منها قصور الشام.

(طب وأبو نعيم عن أبي مريم الغساني)

عزیز وجلیل اولان الله دیگر پیغمبرلردن میثاقلرینی آلدیغی گبی بندنده میثاق آلدی. مریم اوغلی مسیح عیسی علیه السلام بنی مژدهلدی وپیغمبرینیزك (صلی الله علیه وسلم) آننهسی ریاسینده ایکی آیاغینك آراسیندن بر نور چیقدیغینی و او نور ایله شامك کوشکلرینك آیدینلاتیلدیغینی کرودی. مشرکلری عرب یاریم آدهسیندن چیقاریکز. کلن هَیْئتلره بنم إکرام ایتدیغیم گبی إکرام ایدیکز. (أبو مریم الغسانی رضی الله عنه)

**

٢٢٤. أَخْرِجُوا المُشْرِكِينَ من جزيرة العرب وَأَجِيزُوا الوَفْدَ بنحو مماكنتُ أُجِيزُهُمْ. (خ، دعن ابن عباس)

مشركلرى عرب ياريماده سيندن چيقاريكز. گلن هيئتلره بنم إكرام ايتديغيم گبى إكرام ايديكز. (ابن عباس رضى الله عنه)

*

٥٢٢. أُخْرِجوا يهودَ الحجاز وأهل نجران من جزيرة العرب واعلموا أن شرَّ الناس الذين اتخذوا قبورَ أنبيائهم مساجدَ.

(حم، ع، حل، كر، ض، والحاكم عن أبي عبيدة بن الجراح قال: آخر ما تكلم رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: فذكره)

حجاز يهوديلريني ونَجْرَان أهليني عرب ياريماداسيندن چيقاريكز. بيليكزكي إنسانلرك أك شرليلري يعغمبرلرينك قبرلريني مسجد ايخاذ ايدنلردر.

(عبيدة بن الجراح رضى الله عنه)

(راوي رسول أكرم (صلى الله عليه وسلم)ك صوك سوزونك بو اولديغيني سويلهيرك حديثي روايت ايتمشدر.)

� � �

٢٢٦. أَخْسَرُ الناسِ صفقةً رجلٌ أخلقَ يديه في آماله ولم تساعده الأيام على أمنيته فخرج من الدنيا بغير زاد وقدم على الله بغير حُجَّةٍ.

(ابن النجار عن عبد الله بن عامر عن أبيه)

إنسانلرك خسرانى أك شدّتلى اولانى أللرينى بوش أوميتلرله ييپراتمش، كونلرى اونون آرزوسينه أرمسينه ييتمهمش وبويلهجه دنيادان آزيقسز آيريلوپ الله تعالانك حُضورينه حُجّتسز چيقان كيمسهدر.

(عبد الله بن عامرك باباسيندن)

٢٢٧. أخشى ما أخشى على أمتي كِبَرُ البطنِ ومداومةُ النومِ والكسلُ وضعفُ اليقين. (قط، والديلمي عن جابر)

أمتم أوزرينه قورقدقلريمك أك قورقونجى قارنينك بويوكليغى، اويقويه دوام، تمبللق ويَقِينك ضعيفليغيدر. (جابر رضى الله عنه)

٢٢٨. اخفضي ولا تَنْهِكي فإنه أَنَضر للوجه وأحظى عند الزوج. (طب، ك عن الضحاك بن قيس الفهري)

(قيزلر ايچون) سنّت ايت فقط آشيرى كيتمه. زيرا بو سنّت هم يوزى پارلاتيجى همده زوكى ايچون حظ وريجيدر.

(ضحاك بن قيس رضي الله عنه)

♦ ♦

٢٢٩. أُخْلِصْ دينَك يكفيك القليلُ من العمل.
 (ك، حل، ابن أبي الدنيا في الإخلاص، وابن أبي حاتم، كر عن معاذ)

ديننده خالص اول. آز عمل سكاكافي كلير.

(معاذ رضى الله عنه)

٢٣٠. أخلصوا أعمالكم لله فإن الله لا يقبل من الأعمال إلا ما خلص له. (قط عن الضحاك بن قيس الفهري)

عمللرينيزى الله ايچون خالص قيليكز. زيرا الله تعالى آنجق كنديسى ايچون إخلاص ايله ياپيلان عملى قبول ايدر.

(ضحاك بن قيس رضى الله عنه)

٢٣١. اخلعوا نعالكم عند الطعام فإنها سنةٌ جميلةٌ. (ك عن أبي عبس بن جبر وتعقب)

يمك أثناسينده آياق قبيلريكزى چيقاريكز. زيرا بو كوزل بر سنتدر (يولدور). (أبو عبس بن جبر رضي الله عنه)

٢٣٢. أخوفُ ما أخاف على أمتي الأئمة المَضِلون. (حم، حل عن عمر)

أمتم ايچون قورقدوقلرم آراسينده أك چوق قورقديغيم شي صاپديريجي أوندرلردر. (عمر رضي الله عنه)

٢٣٣. أخوف ما أخاف على أمتي ثلاث: الاستسقاء بالأنواء وحيف السلطان والتكذيب بالقدر. (ابن أبي عاصم عن جابر بن سمرة)

أمتم ایچون قورقدوقلرم آراسینده أك زیاده شو أوچ شیدن قورقارم: ییلدیزلردن یاغمور اومّه، سلطانك ظلمی وقدری تكذیب ایتمه.

(جابر بن سمرة رضي الله عنه)

٢٣٤. أخوف ما أخاف على أمتي ثلاث: ضلالةُ الأهواءِ واتباعُ الشهواتِ في البطنِ والفرجِ والعُجْبُ.

(الحكيم عن أفلح مولى عليه السلام)

أمتم ایچون قورقدوقلرم آراسینده أك زیاده شو أوچ شیدن قورقارم: نفسی هوانك ضلالتی، مِعْدهنك اشتِهاسینه وشهوته تابع اولمق وعُجُب(دینی اونصورلرده كندینی بگنمشلق)

(أفلح رضی الله عنه)

٥٣٥. أخوف ما أخاف على أمتي: شخٌ مُطَاع وهَوَى مُتَّبَعٌ وإعجابُ كلِّ ذي رأي برأيه. (أبو نصر السجزي عن أنس)

أمتم ایچون قورقدوقلرم آراسینده أك زیاده قورقدیغیم شیلر: كندیسینه اطاعت ایدیلن جمریلق (زكاتی ویرمه مك گبی)، تابع اولونان هوا وهوس، هر رئ صاحبینك كندی فكرینی بگنمهسی.

(أنس رضي الله عنه)

٢٣٦. أخوك في الإسلام لا تُكَلِّفُه من العمل إلا ما أطاق وأطعمه من طعامك وألبسه من لباسك فإن كرهته فبعه يعنى العبد.

(طس عن أنس)

او كوله سنك إسلامده قاردشيندر. اوكا آنجق گرجون يتديغي ايشي يوكله. يديكيندن اوكاده يدير. گييديكيندن اوكاده گييدر. أگر كنديسيندن خوشلانميسور ايسه اويي صات.

(أنس رضى الله عنه)

٢٣٧. أدِّ ما افترض الله عليك تَكُنْ من أعبدِ الناسِ واجتنبْ ما حرم الله عليك تكن من أَوْرَعِ الناس وارضَ بما قسم الله لك تكنْ من أغنى الناس.

(عد عن ابن مسعود، هب عنه موقوفا)

الله تعالانك سكا فرض قيلديغى شيلرى أدا ايتكى إنسانلرن أعبدى اولاسيك. اللهك سكا حرام قيلديغى شيلردن قاچينكى إنسانلرك أك وراع صاحبى اولاسين. اللهك سنك ايچون ياپديغى تقسيمه راضى اولكى إنسانلرك أن زنگينى اولاسين.

(ابن مسعود رضى الله عنه)

♦ ♦

٢٣٨. ادِّ الزَكاةَ المفروضةَ فإنها طُهْرَةٌ تُطَهِّرُك وائتِ صلةَ الرَّحِم واعرفْ حقَّ السائلِ والجارِ والمسكينِ. (حم، ك عن أنس)

فرض اولان زكاتى أدا ايت. زيرا او زكات سنى آرينديران بر تميزلكدر. صله رحيمى يرينه كتير وديلنجينك، قوشينك وفقيرك حقينى تانى.

(أنس رضي الله عنه)

٢٣٩. أدُّوا صاعًا من بُرِّ أو قَمْحٍ بين اثنين أو صاعًا من تمر أو صاعًا من شعير على كل حر وعبد وصغير وكبير.

(حم، قط، طب، ض عن عبد الله بن ثعلبة)

"بُر" و"قَمْح" دنیلن ایکی جنس بوغدیدن بر صاع(بیك قیرق درهم قدر) یاهوت حورمهدن بر صاع ویاهوت آرپهدن بو صاع حُر ویا كوله كوچوك ویا بویوك اولسون. هر بر شخص ایچون بر صاع ویریكز.

(صدقهِ فطر ایچون)

(عبد الله بن تعلبة رضى الله عنه)

٠٤٠. أَدْخِلَ رجلٌ قبرَه فأتاه ملكان فقالا له إنّا ضاربوك ضربةً فضرباه ضربةً امتلاً قبرُه منها نارًا فتركاه حتى أفاق وذهب عنه الرعبُ فقال لهما على ما ضربتماني؟ فقالا: إنك صليتَ صلاةً وأنت على غير طُهور ومررتَ برجل مظلوم فلم تنصُرُه.

(طب عن ابن عمر)

بر آدم قبرینه قونولدیقدن صوکرا یانینه ایکی ملك کلدی واوکا "بز سکا شدّتلی بر ضربه ووراجاغیز" ده دیلر. و ووردولرده. بوندن دولایی آدمك قبری آتشله دولدی. آییلینجهیه قدر ملکلر اونو بیراقدیلر. آدم آییلیپ قورقوسی کیدینجه ملکلره ده دیکی "ندن بکا ووردیکز؟" بونون اوزرینه ملکلر "سن تمیز اولمادیغین حالده ناماز قیلمیشدن ومظلوم بر آدمه راستلادیغیك حالده اوکا یاردیم ایتمهمشدن" ده دیلر.

(ابن عمر رضي الله عنه)

� � �

٢٤١. أَدْخِل نَفْسَك في هُمُوم الدنيا واخرج منها بالصبرِ وليَرُدَّك عن الناس ما تعلمُ من نَفْسَك. (هب عن الحسن مرسلا)

دنیا مشقّتلرینه (تدبیرینی آلارق کیر) وصبر وقناعت ایله نفسینی دنیانك صیقینتی وكدرلریندن چیقار. برده كندی نفسك حقینده بیلدیكلرك، إنسانلردن (اونلری عیبلامقدن) سنی منع ایتسن. (حسن رضی الله عنه)

٢٤٢. أُدْخِلْتُ الجنةَ فوجدتُ أكثرَ أهلها ذرية المؤمنين والفقراء ووجدتُ أقلَّ أهلِها النساءَ والأغنياءَ. (هناد عن جابر مرسلا)

(مِعراج کیجهسی) جنته داخل ایدیلدم. جنت أهلینك چوغونك مؤمنلرن چوجوقلری ایله فقیرلر اولدیغینی و آزیننده قادینلر وزنگینلر اولیغینی کوردم.

(جابر رضي الله عنه)

٢٤٣. ادْرَؤُوا الحدودَ عن المسلمين ما استطعتم فإن وجدتم للمسلم مخرجًا فَحَلُّوا سَبِيلَهُ فإن الإمام لأن يُخْطِئ في العقوبة. لأن يُخْطِئ في العفو خير من أن يُخْطِئ في العقوبة. (ش، حم، ت، ك، وتعقب ق وضعفه عن عائشة)

گوجوکز یتدیغی أولچوده مسلمانلردن حدلری (جزالری) قالدیرین. شایت مسلمان ایچون بر چیقیش یولی بولور ایسهنز اونی تطقیق ایدین. زیرا إنامك (حاکمك) عفو ایتمکده خطا ایتمهسی، جزا ویرمکده خطا ایتمهسیندن داها خیرلیدر.

(عائشة رضى الله عنها)

٢٤٤. ادْرَؤُوا الحدود بالشُّبُهات وأَقِيلوا الكرامَ عَثَرَاتِهم إلا في حدِّ من حدودِ الله. (عد في جزئه عن ابن عباس)

شبهه لى دوروملرده حَدْلرى قالديرك. وكريم إنسانلرك زَلّه (سورچمه)لرينى مُؤاخذه ايتميين. آنجق اللهك حدودندن بللى بر حَد ايسه او مستثنادر.

(ابن عباس رضى الله عنه)

♦ ♦

٥٤٠. ادْرَؤُوا الحدود ولا ينبغي للإمام أن يُعَطِّلَ الحدودَ. (قط، ق وضعفه عن علي)

حدلری قالدیرك. بونونله برابر إمامك (دولت رئیسینك) بللی حاللری ترك ایتمهسی جائز اولمز. (علی رضی الله عنه)

♦ ♦ ♦

٢٤٦. ادْعُوا الله وأنتم مُوقِنُونَ بِالإِجَابَةِ وَاعْلَمُوا أَن الله لا يَسْتَجِيبُ دُعَاءً من قلب غَافِلٍ لاهٍ. (ك، ت غريب عن أبي هريرة)

سز قبول ايديلجغينه يقينا ايناناراق اللهه دعا ايديكز وبيليكزكي الله تعالى قلبي غفلت وبوش شيلرله دولى اولان بركيمسهنك دعاسيني آصلا قبول ايتمز.

(أبو هريرة رضى الله عنه)

٢٤٧. ادعوا إخوانكم ولا تدعوهم باسمائهم بالأقاب. (عد عن عبد الله بن جراد)

قاردشلریکزی اسملری ایله چاغیریکز. اونلری بعقابلری ایله چاغیرماییکز. (عبد الله بن جراد رضي الله عنه)

٢٤٨. ادفعوا عن وضوئكم باليقين وعن صلاتكم بالشَّكِ.
 (الديلمي عن عائشة)

آبدستیکزده کی شبهه یی، یقین بیلگیکزله دفع ایدین. نامازده ایسه ظننیکیزه گوره حرکت ایدین. (آبدستدن شبهه لندیکینده ظنه گوره دگل، قطعی بیلگییه دایانیلر. حالبوکی نامازده ایسه تردده دوشولدیغینده غالب ظننه گوره حرکت ایدیلر.

(عائشه رضي الله عنها)

٢٤٩. ادفنوا أمواتكم وسط قوم صالحين فإن الميّت يُتَأذى بجار السُّوء كما يتأذى الحيُّ بجار السوء.
 (حل، والخليلي عن أبي هريرة، ك عن علي وعن ابن مسعود)

أولولریکزی صالح إنسانلرك آراسینه دفن ایدیکز. زیرا أولی کوتی قومشودان أذی کورور. ناسیلکی حیاتده کی بر کیمسهده کوتی قومشودان أذی دویار.

(ابن مسعود رضى الله عنه)

٠٥٠. ادفنوا دماءكم وأشعاركم وأظفاركم لا تلعبُ بها السَّحَرَةُ. (الديليمي عن جابر)

سز، قان ساچ وطیرناقلریکزی طوپراغه گوموکزکی بویوجولر اونلرله سحر یاپماسینلر. (جابر رضی الله عنه)

صدق الرسول صلى الله عليه وسلم